

**NASLOV—ADDRESS:**

Glasilo K. S. K. Jednote  
6117 St. Clair Avenue  
Cleveland, Ohio  
Telephone: 222-2222

**JUBILEJNA KAMPANJA TRAJA SAMO SE DO KONCA T. L. VSI NA AGITACIJSKO DELO!**



**Kranjsko - Slovenska  
Katoliška Jednota**

je prva in najstarejša  
slovenska bratstva pod-  
porna organizacija v  
Ameriki

Posluje že 46. leto

**GESLO KSKJ. JE:**

"Vse za vero, dom in  
narod!"

Entered as Second Class Matter December 12th, 1923, at the Post Office at Cleveland, Ohio Under the Act of August 24th, 1912. Accepted for Mailing at Special Rate of Postage Provided for in Section 1102, Act of October 3rd, 1917. Authorized on May 22nd, 1913.

NO. 44 — STEV. 44

CLEVELAND, O., 1. NOVEMBRA (NOVEMBER), 1939

LETO (VOLUME XXV.)

# NAD \$800,000 NOVE ZAVAROVALNINE DOSEŽENE

## POSNEMANJA VREDNO DRUŠTVO BOMO LI KVOTO PREDČASNO DOSEGLI? ZADNI APPEL PRIZADETIM DRUŠTVOM 24. KAMPANJSKO POROČILO

Število 19, oziroma znesek \$19,000 je srečen, kar prihajamo z našimi rednimi tedenskimi kampanjskimi poročili; isti se je namreč že trikrat v enaki svoti ponovil. Prvič smo toliko nove zavarovalnine dosegli v tednu od 5. do 12. julija, potem pa kar dvakrat po vrsti od 11. do 25. oktobra. Ravno navedeni znesek nam je pripomogel, da smo do 25. minulega meseca dospeli, oziroma prekoračili osmo stotisočico dolarjev celokupne nove zavarovalnine. Ista znaša dosedaj \$805,500. Ako razdelimo to svoto na sedem delov, dobimo \$115,000 na mesec, \$26,850 na teden ali \$2,891 na dan od 2. aprila do 25. oktobra. S tem uspehom smo res lahko zadovoljni.

Že parkrat smo omenili, da se je v tej kampanji med vsemi 185 krajevnimi društvi Jednote z lepim zgledom, ali najbolj postavilo vrlo žensko društvo sv. Neže, št. 206, South Chicago, Ill., ker je prvo doseglo svojo predpisano kvoto. Pa to še ni vse! Isto je dosedaj celo za polovico prekoračilo in do danes doseglo že 150%, kar menda ne bo izvršilo nobeno drugo društvo. Vsa čast torej in priznanje našim agilnim Nežikam v South Chicagu!

S kampanjskim načrtom gradnje novega Jednotinega doma želimo zaeno doseči en milijon dolarjev nove zavarovalnine. Do tega zneska nam manjka še \$194,500. Kako lepo in častno bi bilo, če bi mogli dospeti "Over the Top" vsaj do konca novembra ali predčasno! Morda bomo, če se naši kampanjski voditelji s pomočjo članstva še malo zavzamejo?! Cilj MORAMO doseči, saj nas vendar še vedno zaspanih 40 društev nas bo pustilo morda na cedilu? Tem društvom naj velja naš zadnji apel, da naj se še teh par tednov do konca kampanje vendar enkrat zbudijo in s tem tudi pokažejo svoje zanimanje za našo celokupno dobro stvar. Imen takih društev ne bomo več pred zaključkom kampanje označili, ampak kasneje pa pridejo vsa taka zaspana društva na "črno" tablo.

V tednu od 18. do 25. oktobra smo sledečim društvom kreditirali novo zavarovalnino kakor sledi:

Št. 21, sv. Jožefa, Presto, Pa.	\$ 500
Št. 50, Marije Device, Pittsburgh, Pa.	500
Št. 55, sv. Jožefa, Crested Butte, Colo.	1,000
Št. 56, sv. Jožefa, Leadville, Colo.	2,000
Št. 64, sv. Petra in Pavla, Etna, Pa.	2,000
Št. 72, sv. Antona, Ely, Minn.	1,500
Št. 81, Marije Sedem Žalosti, Pittsburgh, Pa.	1,000
Št. 85, Marije Čistega Spočetja, Lorain, O.	1,500
Št. 105, sv. Ane, New York, N. Y.	500
Št. 108, sv. Genevfe, Joliet, Ill.	500
Št. 113, sv. Roka, Denver, Colo.	4,500
Št. 134, sv. Ane, Indianapolis, Ind.	1,000
Št. 136, sv. Družine, Willard, Wis.	500
Št. 153, sv. Jeronima, Canonsburg, Pa.	750
Št. 175, Kraljica Majnika, Sheboygan, Wis.	750
Št. 206, sv. Neže, South Chicago, Ill.	500
<b>Skupaj</b>	<b>\$ 19,000</b>
<b>Zadnji izkaz</b>	<b>787,500</b>

<b>Skupaj</b>	<b>\$806,500</b>
Odračunjena zavarovalnina pri društvu št. 25 in 119	1,000
<b>Skupaj</b>	<b>\$805,500</b>

Izmed sedmih vrst kvot navajamo tukaj za vsako vrsto pet najbolj aktivnih društev z dosedaj najvišje doseženimi svotami po odstotkih:

<b>\$70,000</b>		5) 78	21.5%
Št. dr.		<b>\$40,000</b>	
1) 2	84.6%	1) 65	62.5%
2) 169	55.0%	2) 81	52.5%
3) 7	50.4%	3) 72	38.7%
4) 29	32.1%	4) 165	33.1%
5) 162	19.3%	5) 113	32.5%
<b>\$60,000</b>		<b>\$30,000</b>	
Št. dr.		Št. dr.	
1) 1	59.6%	1) 219	49.6%
2) 59	23.7%	2) 203	41.7%
3) 25	19.1%	3) 4	25.0%
4) 63	17.5%	4) 70	25.0%
5) 120	15.8%	5) 79	23.3%
<b>\$50,000</b>		<b>\$20,000</b>	
Št. dr.		Št. dr.	
1) 56	45.6%	1) 119	36.5%
2) 163	43.0%	2) 143	30.0%
3) 53	37.2%	3) 218	27.5%
4) 148	23.0%		

## K 35 LETNICI DRUŠTVA MARIJE ČISTEGA SPOČETJA, ŠT. 80, SO. CHICAGO, ILL. Sedanji odbor



Na gornji sliki v prvi vrsti sedeče od leve na desno so: Louise Likovich, tajnica; Barbara Lustig, predsednica; Frances Smrekar, podpredsednica, in Barbara Simič, zapisničarka.

### KRATKI ZGODOVINSKI PODATKI DRUŠTVA ŠT. 80

Kadar kako društvo, ali ena ali druga organizacija obhaja svoj 35. jubilej obstanka, se seveda radi ozremo nazaj v pretekla leta in se tako v duhu zatopimo v preteklost s premišljevanjem, kaj se je v minulih letih dogodilo. To storimo tudi me vse članice našega društva Marije Čistega Spočetja, št. 80 ob času 35-letnice društva, kar bomo obhajale prihodnjo nedeljo dne 5. novembra po programu, ki je posebej priobčen na tej strani.

Dne 8. decembra, 1904 je naš tedanji, sedaj pokojni župnik Rev. Kranjec ustanovil to društvo z 21 članicami, katerih imena so:

Uršula Kučič, Mary Encimer, Agnes Fugina, Katy Jakobčič, Theresa Šeme, Mary Kolar, Ana Jabka, Ana Zidaršič, Katy Tankoš, Josefa Jakše, Frančiška Klemenc, Mary Zupan, Theresa Podlpec, Mary Ivančič, Mary Sporar, Mary Rendosh, Mihaela Češlevič, Mary Skala, Margaret Stanko, Mary Maver in Mary Stajdohar. Od teh jih je bilo osem, ki so prestopile od društva sv. Florijana, št.

4) 85	26.2%
5) 190	25.0%
<b>\$10,000</b>	
Št. dr.	
1) 206	160.0%
2) 235	50.0%
3) 221	45.0%
4) 94	44.0%
5) 216	35.0%

44 KSKJ. Od vseh ustanovnic je še živih četvero, in sicer: Mrs. Mary Rendosh, Mrs. Frances Bučar, Mrs. Mary Encimer in Mrs. Theresa Podlpec. Prve tri so označene na sliki na 3. strani. Tem gre priznanje in zahvala, ker že toliko let vedno pridno delujejo na društvenem polju. Prvi društveni odbor je bil: Margaret Stanko, predsednica; Mary Zupan, tajnica; Katy Jakobčič, zastopnica; Uršula Kučič, blagajničarka.

Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu, sprejema članice v mladinski oddelk od rojstva do 16. leta, v odrasli oddelk pa od 16. leta naprej. Zatorej ne pozabite agitirati za nove članice osebno še za časa sedanje jubilejne kampanje do 31. decembra, t. l. Naše društvo je štelo dne 30. septembra t. l. 215 članic v odraslem in 54 v mladinskem oddelku, torej skupaj 269. Kakor znano, je naše društvo, drugo najstarejše žensko društvo K. S. K. Jednote, v Zlato Jenotino knjigo je že trikrat. Iz naše blagajne se je v tej dobi izplačalo članicam bolniške in druge podpore \$23,768, dar pogrebne stroške sorodnikom 63 pokojnih članic \$5,375, dar cerkvi sv. Jurija \$935, leta 1924 smo pa darovale za cerkveno dvorano \$1,700; razni darovi društvom in drugim cerkvam pa \$293. Naša društvena blagajna je premošla letos dne 30. septembra \$3,258.78.

Kakor že gori navedeno, je od ustanovitve do danes preminulo že 63 naših članic in

ringier, prva nadzornica; Miss Jennie Sasek, druga nadzornica, in Miss Jennie Franko, tretja nadzornica.

### PROGRAM SLAVNOSTI

Ob 11. uri dopoldne zbiranje članic in drugih društev v cerkveni dvorani. Ob 11:30 slovesna peta sv. maša za vse žive in pokojne članice društva. Po sv. maši se vrši banket v cerkveni dvorani po sledečem redu:

- 1.—Ameriška in slovenska himna, zaigra Foysov orkester, iz Chicaga.
- 2.—Pozdravni nagovor predsednice društva, Mrs. Barbare Lustig, ki izroči stolo-ravnateljstvo bratu Williamu F. Komparetu.
- 3.—Govor domačega župnika Rev. Alojza Medica.
- 4.—Nastop cerkvenega pevskega zbora "Zarja."
- 5.—Govor duhovnega vodje KSKJ Rev. M. J. Butala.
- 6.—Tajnica društva Louise Likovich predstavi še živeče ustanovnice društva, katerim v počast deklamirata Miss Mary Stone in Miss Josephine Piltavar, članice mladinskega oddelka.
- 7.—Govor aldermana 10. varde Mr. William A. Rowan.
- 8.—Solo spjev Miss Rose Vuksinič, pod vodstvom Mr. Jos. Sterbenza.
- 9.—Govor glavnega predsednika KSKJ, Johna Germa.
- 10.—Govor glavnega tajnika KSKJ, Josipa Zalarja.
- 11.—Govor predsednika porotnega odbora KSKJ, Johna Dechmana.
- 12.—Govori ostalih glavnih

## DVOJNA SLAVNOST V PITTSBURGHU PROSLAVA JEDNOTE 45 LETNICE IN 45 LETNICE DRUŠTVA SV. ROKA ŠT. 15

Kakor znano, ima naša Jednota v državi Pennsylvaniji 37 svojih postojank ali krajevnih društev. Drugo najstarejše društvo je društvo sv. Roka, št. 15, Pittsburgh, Pa., ki bo prihodnjo soboto, dne 4. novembra praznovalo svojo 45-letnico, zaeno pa tudi 45-letnico naše Jednote.

Iz Jednote Spominske knjige posnemamo nastopne glavne zgodovinske podatke tega društva:

Dne 26. marca, 1894. se je zbralo v Allegheny, Pa., 13 zavodnih Slovencev z namenom, da bi ustanovili društvo, katero bi bilo v pomoč v slučaju bolezni članov, v slučaju smrti pa v pomoč ostalim ženam in otrokom.

Društvo je bilo samostojno, ker takrat še ni bilo jednot in raznih podpornih organizacij.

Imena prvih članov so sledeča: Radovič John, ml., Flajnik Jurij, Fugina John, Radovič John, st., Malič Matija, Stanko Jurij, Kobe Matije, Pavlešič Matija, Ropar John, Ribič Matija, Slad Anton, Bukovački John, Laslavič Mihael.

Imena prvih odbornikov: Radovič John, ml., predsednik; Fugina John, podpredsednik; Malič Matija, prvi tajnik; Pavlešič Matija, drugi tajnik; Kobe Matija, blagajnik; Stanko Jurij, vodja.

Od vseh ustanovnikov je pri društvu še Matija Malich, ustanovnik in prvi tajnik, ki še danes vodi tajniške posle.

Ko se je ustanovila sedaj mogočna K. S. K. Jednota, je društvo pristopilo k njej meseca novembra, 1894, pod imenom društvo sv. Roka, št. 15.

Navedeno društvo je štelo koncem septembra t. l. 138 članov in odraslem in 44 v mladinskem oddelku, torej skupaj 182 članov in članic.

Odbor društva za tekoče leto je sledeči: Predsednik Frank Sumič, podpredsednik Josip Evankovich, tajnik Mathias Matich, zapisnikar Štefan Janderlič, blagajnik Anton Curl, nadzorniki: Mihael Vulakovich, sr., Michael Vulakovich, ml.; porotni odbor: Michael Jugovič in Anton Zunič; zdravnik Dr. Francis J. Arch.

V namen te dvojne slavnosti se vrši dne 4. novembra zvečer v Slovenskem domu na 57. cesti banket z lepo izbranim programom. Našo Jednoto bo na tej slavnosti uradno zastopal brat Louis Železnikar, pomožni glavni tajnik, ki se bo ta dan prvič mudil v Pittsburghu kot časten gost ali Jednotin zastopnik. Naravno, da bodo navzoči tudi vsi pittsburski glavni uradniki in uradnica, potem zastopniki drugih slovenskih organizacij in raznih društev v Pittsburghu ter okolici. Svojo udeležbo je tudi obljubilo več višjih mestnih uradnikov, med temi bo tudi Mr. Rankin, okrajni komisar. Na programu na banketu bodo radio in koncertni talenti, torej bo to v resnici večer pravega užitka, navdušenja in veselja. Vsi naši Jednotarji in Jednotarice iz pittsburske nasebine so prijazno vabljene.

### ZVEZA DRUŠTEV NAJSV. IMENA V CLEVELANDU

Cleveland, O. — Zopet bomo imeli lep in vesel dan v Clevelandu; to bo prihodnjo nedeljo, dne 5. novembra. Ta dan se zberejo vsi člani društev Najsvetejšega Imena pri fari sv. Lovrenca v Newburgu, da skupno pristopimo k sv. obhajilu. Pridejo naj člani od fare sv. Vida, sv. Marije Vnebovzete in od sv. Kristine, seveda pa tudi vsi člani naše fare sv. Lovrenca.

Res nekateri boste imeli nekoliko truda in stroškov, posebno oddaljeni, ko bo treba plačati voznino; pa to naj vas ne straši, da bi ostali doma. Mislimo si, da bi predsednik Združenih držav obljubil priti uradnikov.

- 13.—Nastop v petju in igranju na banjo znanih Plutovih trojčkov (dečkov) iz Pullmana.
  - 14.—Govori raznih društvenouradnikov.
  - 15.—Zaključek z molitvijo. Ples in prosta zabava.
- Vsi, ki smo bili minulo leto (Dalje na 6. strani.)



## MOJE POTOVANJE V DOMOVINO

Piše MRS. JENNIE OZBOLT, Barberton, Ohio.

**iz Havre do Slovenije—Na domači zemlji—Kako je v starem kraju**

Ko so nam v Havre carinski uradniki pregledali prtljago, smo se takoj odpeljali proti Parizu. Moram priznati, da je Francija zelo lepa dežela, čedne vasice in pa lepe tlakovane ceste, po katerih drvi avtomobili vsakojakega izdelka, največ pa ameriški. Bogato obdelana polja pričajo, da ima Francija dovolj kruha.

Po štiriurni vožnji smo dospeli v Pariz; to mesto smo si površno ogledali in tudi prvo noč tam ostali in sicer v hotelu Cocurdoux. Rečem le, da le Pariz si po pravici zasluži prvenstvo mest na svetu glede elegancije in razkošja; tam se vidi tako krasne palače, da takšnih niti v Ameriki ni.

Drugi dan smo se odpeljali naprej proti Švici. Tudi Švica je zelo lepa, toda dalje proti nemški meji zelo hribovita. Videti je do 4.000 metrov visoke gore, pokrite z večnim snegom. V prejšnji Avstriji, zdaj novi Nemčiji so proti Koroški taki gorski nebotičniki, da me je bilo kar groza iste skozi okno vlaka pogledati. Večkrat smo se vozili tudi skozi gorske predore po pol ure in več dolge.

Tako smo dospeli končno na Gorenjsko, kjer izvira naša slovenska reka Sava; v začetku je prava malenkost, da jo lahko prebreds vsak otrok, toda spotoma dobiva pritoke, da postaja vedno večja. Vozili smo se nekaj časa ob strugi Save. Kako sem se razveselila, ko smo stopili na slovensko zemljo na Jeseničah, kjer so nas carinski uradniki pozdravili v našem materinem jeziku in nam pregledali prtljago. Bili so zelo uljudni in prijazni z nami. Edino, kar se mi ni tukaj dopadlo, je bil čuden napis na železniški postaji, katerega noben tujec ne razume in tudi čitati ne more, to je napis imena postaje v srbski ali cirilici. Jaz sem malo godrnjala, čemu se cirilico rabi na Slovenskem! O ja, tudi na vsem poštinih pečatih se rabi tudi cirilico poleg napisa pošte v latinici. Tako je na primer v Novem mestu sledeča označba: HOBO mesto. Kaj pomeni "hobo," Američani že veste?

Po dvadnevni vožnji iz Havre pa zagledam našo belo Ljubljano. Srce mi je utripalo, da sem ga skoro čula; vsi smo utihnili in vsak je mislil na svoje; par minut še, pa bomo v objemu onih, za katere žrtvujemo to daljno in trudapolno pot.

"Ljubljana!" zavpije sprevodnik; vlak se ustavi na glavnem kolodvoru. Kako sem prišla iz vlaka, ne vem, opazim pa Mr. Kollandra, da me oprijemlje pod pazduho. Zdelo se mi je, da se zemlja vzdiguje pod mano in noge so se mi tresle.—Gledam po množici ljudi na peronu, toda sami tuji obrazi. Da ni bilo mojih sorodnikov, se mi je nekaj čudno zdelo, toda kakor sem kasneje zvedela, so se me nadejali šele zvečer, jaz sem pa prišla že ob 10. dopoldne.

Mr. Kollander nas je gentlemano na kolodvoru počakal ter takoj odpeljal v hotel Miklič, kjer nas je čakalo izborno kosilo, toda žal, jaz se ga nisem dotaknila. Bila sem tako nervozna, da se mi je glas tresel. Vprašala sem, če se lahko poslužim kopališča, ki je bilo tudi vsem na razpolago. Po tem smo se z mojo sopotnico Mrs. Poje preoblekle in pri tem delu mi je vsled nervoznosti tudi vse padalo iz rok; končno smo se pa le "nastimale" za odhod proti hišici

očetovi; zunaj naju je pa že Mr. Kolander čakal s svojim avtomobilom, da odpelje vsako na svoj dom.

Iz Ljubljane pelje cesta za avtobuse skozi Velike Lašče, Bloke, Lož, Stari trg, Pudob, Igavas, Podgora, Babno polje, Prezid in naprej do Sušaka k morju. Iz Ljubljane do morja se lahko pelješ samo za \$2 in nazaj vse v enem dnevu.

Po enourni vožnji smo bili že na Blokah, kjer se je moja sopotnica ustavila. Jako ganljiv prizor, ko hči pride po 30 letih iz tujine zopet k staršem; toda meni se je krčilo srce, ker sem vedela, da mi ne bo mogoče objeti matere in očeta, kajti oba že krije črna zemlja.

Od Blok naprej se vije cesta krog mnogih hribov. Meni so se zdeli ti ovinki zelo nevarni, vendar so mi pravili, da tukaj ni avtomobilskih nesreč, ker so soferji zelo previdni. Naš avtomobil je drvel skozi razne vasi, ki so se mi zdele popolnoma tuje, ljudje na polju in njivah dokaj čudni, posebno ženske. Naročila sem šoferju, naj ustavi v Pudobu pred trgovino Ludvik Ozbolt, ki je moj svak. Čeravno moj sošolec in sosed v mladosti, vendar me ni prav nič poznal; ni čuda, saj se nisva videla že nad 30 let!

Po kratkem pozdravu smo se odpeljali naprej proti moji rojstni vasi Babno polje. Najprvo sem zagledala znani mi zvonik cerkve sv. Nikolaja, kjer sem bila krščena, nato pa celo vas. Kri mi je zastala po žilah in nisem mogla dati besede iz ust; nema sem zrla pred avtomobil, ki se je ustavil pri kapelici Matere Božje, ki je pred vasjo. Za spomin sem slikala to kapelico in lahko isto vidite tukaj.



Blizu kapelice je hiša z napisom: "Anton Žagar, trgovina." Ime sorodno, saj sem se tako pisala pred poroko. Vprašam, kdo je oni trgovec, in takoj priskoči k meni moj nečak, sin mojega brata Jožeta, ter me objame in vprašuje: "Ali ste Vi, teta iz Amerike?" Ves iznenaden mi dopoveduje, da so me šli nekateri domači čakati v Ljubljano, toda smo se morali na poti zgrešiti; oni so še tam, jaz pa že doma.

Takoj gremo k moji sestri, ki je bila vsa zaposlena z kuhinjo, da je kar s ta veliko kramhalnico pritekla k vratom. Tam me je začudeno pogledala, ni se upala mene nagovoriti, dokler se nisem jaz prva oglasila. Ko je spoznala moj glas, me je solznih oči objela; pa tudi meni so solze tekale po obrazu. Ravno tako prisrčno je bilo srečanje z bratom, ki je takoj prihitel.

Gremo v hišo; vse belo poribano; na veliki mizi v kotu pa praznični prt in velik pušec v vazi kot da je danes poseben praznik. Čeprav vse tako preprosto, pa vendar vse tako ljubko in domače. O

## Še živeče ustanovnice društva št. 80 KSKJ



Od leve na desno: Mary Rendosh, Mary Encimer (stoječa) in Frances Buchar.

(Nadaljevanje s 2. strani.)

kom boleznj vedno vdana v božjo voljo prenašala, čeravno ni bila rojena katoličanka. Pred nekaj leti je namreč šle prestopila v našo katoliško Cerkev; od tedaj je bila pokojnica pravi zglede dobre katoliške žene in matere, boljše kakor če bi bila vzgojena v katoliškem duhu. Poleg moža in treh otrok zapuščala tudi mnogo sorodnikov in številno prijateljcev. Naj počiva v miru božjem! Naše iskreno sožalje prizadetim.

Sestra Ana Guna je še tudi v bolniški postelji; tako je tudi že dolgo bolana 13-letna hčerka Mr. in Mrs. Josip Snaj, ki se je pred osmimi meseci pobila na nogi doma; bila je že v bolnišnici, da so ji dali nogo v mavco, pa še danes ni okrevala. Obema želimo zopetno ljubo zdravje.

V naši fari sv. Antona smo imeli zadnji teden 40-urno po-

srečni čas, katere sem živela pred več leti nazaj med vami! Kmalu so začeli prihajati sorodniki in znanci, ki smo si imeli veliko povedati; skoro bi rekla, da je bil to res nekaj praznik za celo vas. Moji spomini iz mladosti so prihajali nazaj in vzljubila sem vse vaščane, saj so bili tako prijazni z menoj; kar težko mi je bilo ko sem vedela, da bom med njimi le kratek čas.

Med pogovori sem opazila, kako neki mislijo o Jugoslaviji in sem se po moji resnični sodbi prepričala, da niso zadovoljni, kajti celo davkov nočejo plačevati; pravijo: "Čemu, ker greš ves denar v Srbijo, tam pa delajo nove ceste, šole itd., toda Slovenija pa propada." In to sem tudi sama videla, ko sem obiskala deželno bolnišnico v Ljubljani. Dotična bolnišnica dela nečast "beli" Ljubljani, glavnemu mestu Slovenije! Kar po dva bolnika ležita na eni postelji, tudi po hodnikih je polno bolnikov. Vprašala sem nekoga postarane moža: "Kdo je ta dečko poleg Vas, morda Vaš sin?" Odgovoril mi je omilovanja vreden starček: "Bog vedi, od kod je revež. Zelo sva oba bolana, pa morava ležati skupaj na eni postelji. Tako je v naši Jugoslaviji!"

Pri tem sem si mislila: Sramota za tako državo, kateri so bolni državljani deveta brigada! Drugo, kar je tudi obsojanja vredno, so revne šole. Povabljen sem bila od gospodične učiteljice med podukom v šolo v naši vasi. Kako sem se začudila! Še vedno one stare klopi, po katerih sem se celo jaz pomikala pred 33 leti. Pisalna miza, računalo, stara črna tabla, na kateri sem se učila

(Dalje na 4. strani.)

božnost. Dal Bog, da bi ista obrodila mnogo sadov za vse vernike, ki so se te pobožnosti udeleževali!

S pozdravom,

Mary Hoge, jr.,

članica društva št. 123 KSKJ.

## GLAS IZ ZAPADA

Butte, Mont.—Vedno čakam, da se bo kdo od tukaj oglašil, toda zaman; zato sem se pa jaz namenila objaviti par vrstic na tem mestu.

Vreme imamo jako lepo, takozvano indijansko jesen. Tudi z delom gre malo boljše, kajti kompanija je zopet odprla par rudnikov, pa vseeno je še dosti ljudi brez dela.

Naša spoštovana prijateljca, zakonca Mr. in Mrs. Josip Novak sta dne 14. oktobra v krogu svojih številnih znancev, sina in hčera obhajala 25-letnico zakonskega življenja. Zbrali smo se v cerkveni dvorani zvečer ob osmih, nakar so pripeljali v dvorano naša slavljena. Tedaj so jima navzoči gostje iskreno čestitali in želeli dočakati še zlate poroke. Dvorana je bila polna udeležencev. Srebrnoporočnica sta prejela več lepih spominskih daril, za kar sta se navedena lepo zahvalila. Nato se je pričela vesela zabava z različni okrepčili. Pri tem sta bila brata Lousen zelo zaposlena, da sta stregla gostom. Za plešaželjne so bili kar trije godci na razpolago; tako smo to slavnost obhajali do poznega jutra.

Naj omenim, da je Mrs. Novak članica našega društva sv. Ane, št. 208 KSKJ. Ona je hči tukajšnje pijonirske familije, mati ji je že pred več leti umrla, a oče Mr. Vidmar je pa član KSKJ že zadnjih 40 let. Bog jih živi še mnogo let!

Društvo sv. Ane, št. 208 bo imelo na nedeljo, 5. novembra ples v korist svoje blagajne. Vstopnina bo samo 25 centov. Pridite vsi mladi in stari, ker bo fina godba igrala za pesalce.

K sklepu želim veliko uspeha K. S. K. Jednoti v sedanji kampanji. Pozdrav!

Theresa Mihelich.

## MOJIM POKOJNIM STARŠEM V SPOMIN

Gilbert, Minn.—Že večkrat sem nameravala napisati par skromnih vrstic v spomin mojemu dragemu pokojnemu očetu in ljubljani materi, in sicer Janezu in Mariji Jaklič, živeča v Mali Slivici, pošta Velike Lašče, po domače Kolišarjevi.

V zadnjem Glasilu sem z zanimanjem čitala uredniški članek in več drugih stvari objavljenih povodom sopranika Vernih duš, ki ga katoliška Cerkev obhaja na 2. novembra. Tako naj bo s tem moja želja

izvršena.

Odkar so moja mati umrli, je minulo letos pred Malo malo že 34 let, oče so nam pa umrli dve leti pozneje. Oba sta preminula na enak dan v tednu in tudi eno in isto uro, ob 11. dopoldne. Natančen datum sem žal že pozabila. Tako je tudi na enak dan in uro umrla žena mojega starejšega brata Ivana Jakliča; vsi trije so umrli istočasno, samo v letih je razlika; res čuden slučaj!

Naša pokojna mati so zapustili osem otrok, štiri fante in štiri dekleta. Najstarejši je bil tedaj star 19 let; najmlajši pa en teden, ki je tudi v tej starosti kmalu sledil svoji materi v večnost. Naša mamica so bili ob času smrti stari 41 let, torej v najlepših letih, oče so pa dosegli starost 48 let.

Ko so naš oče umrli, je tedaj v našem kraju razsajala cele tri mesece huda epidemija vsled legarja ali tifusa. Vas je bila popolnoma izolirana ali zaprta, nihče ni smel iti ne ven ne notri izvzemši duhovnikov in zdravnikov. Tudi mrličev ni smel priti nihče pokropiti; vsakega so takoj spravili v krsto in odvedli na pokopališče. Tedaj jih je umrlo v naši vasi 19. Med temi je bila žrtev epidemije tudi moja prijateljica gdč. Ivanka Zabukovc, edina hčerka bogate družine, stara 18 let.

Draga moja pokojna mati! Ni ga peresa, da bi zamoglo popisati, kako iskreno želim, Vas saj samo na sliki še enkrat videti.

Zapustili ste nas veliko, veliko prezgodaj. Gotovo je Vas Bog še bolj ljubil, kot smo Vas mi, Vaši otroci ljubili.

Ni ga dneva, da bi se ne spominjala na Vas. Posebno v molitvah se vedno Vaju spominjam in upam, da se niste za vedno ločili od nas in da se še vidimo, gori nad zvezdami. Dragi mati in oče! Počivajta v miru božjem v rojstni grudi.

Vaša hči:

Kristina Kolar.

V BLAG SPOMIN enajste obletnice smrti dragega sopraga in ljubega očeta

MARTINA TEŽAK,

ki je umrl dne 2. novembra, 1928.

V grobu, kamor cilj življenja pelje nas zemljane vse, tamkaj, kjer ni več trpljenja, v miru Ti počivaš že.

Vse prekmalu Te je z dela Mojster večni Tvoj pozval, angelj smrti na uvela lica Ti poljub je dal.

Let enajst je že za nami, ko si dragi, bil med nami; pa si vzel od nas slovo, in preselil se v nebo.

Zdaj telo Ti v grobu spi, jezik Tvoj več ne govori. Žalujoci smo ostali, ker smo Tebe pokopali.

Mesec spet nam oni klije, kaže svoj jesenski čas; toda nam pa solza lije, radosti ni več za nas.

Skrb in delo Ti v življenju sta težila le srce; smrt rešila Te trpljenja. — Si li srečen?—vprašam Te.

Kdor na svetu išče srečo, našel iste sploh ne bo; pač pa ko mrtvaško svečo mu prižgejo nad glavo—

Žalujoci ostali:  
Anna Težak, soproga,  
Mary Yelenich, Frances Mark,  
Sister Monica Joseph, hčere.  
Crested Butte, Colo., 1. novembra, 1939.

## MIHAJLO PUPIN

PROFESOR ZA ELEKTROMECHANIKO NA COLUMBIA UNIVERZI V NEW YORKU

## OD PASTIRJA DO IZUMITELJA

PREVEL PAVEL BREZNIK

Drugi je bil sklep Niagarske električne družbe, uporabljati sicer izmeničnega toka za prenos svoje električne sile; profesor Henry Augustus Rowland z univerze Johna Hopkinsa je kot družbeni posvetovalni strokovnjak priporočil ta sistem, medtem ko se je drug znanstveni strokovnjak, slavni Lord Kelvin, zavzemal za sistem istosmernega toka. Tretji zgodovinski dogodek je bila združitev Edisonove General Electric družbe s Thomson-Houstonovo družbo v Lynnu v Massachusettsu. Ta združitev je pomenila konec odpora proti izmeničnemu toku s strani ljudi, ki so imeli v električni industriji velik vpliv. Za tak odpor pa ni bilo mesta v električni družbi, v kateri je odločalo mnenje izvedenca Elihaju Thomsona. Četrti zgodovinski dogodek pa je bil električni kongres na svetovni razstavi v Chicagu leta 1893. Helmholtz je prišel takrat tja kot uradni zastopnik nemškega cesarstva ter je bil izvoljen za častnega predsednika kongresa. Predmeti, o katerih so razpravljali na tem kongresu, in moške, ki so o njih razpravljali, so pokazali, da znanost o elektriki ni bila več v povojih in da se pri njej uspehi ne dajo doseči kar čez noč.

O priliki sem vprašal profesorja Rowlanda, ali mu je morda kdo kdaj namignil, naj odstopi od svoje profesure na univerzi Johna Hopkinsa, češ, da je s tem, ker je priporočal uvečbo sistema izmeničnega toka pri prenosu pogonske sile Niagarske električne družbe, oznanjal krivo vero. "Krivo vero?" je vprašal. "Jaz mislim, da je zaslužila moja kriva vera lepo nagrado, in ko je družba poskusila, da jo zmanjša, je sodišče odločilo v mojo korist." S tem je v zvezi zanimiv del zgodovine. Ko Niagarska električna družba ni hotela plačati nagrade, ki jo je zahteval Rowland za svoje strokovnjaške nasvete, je prišla stvar pred sodišče. Pri zasliševanju je staval branitelj, pokojni Joseph Choate, Rowlandu sledeče vprašanje:

"Kdo je po vašem mnenju največji fizik Zedinjenih držav?"

Ne da bi odlašal trenotek, je Rowland odgovoril: "To sem jaz." Sodnik se je nasmehnil, a mu je pritril; in njegova sodba je bila sklepna z mnenjem vsega znanstvenega sveta. Rowland je opravičeval svoje navidezno laskavo mnenje o samem sebi s tem, da je kot priča pod prisego dolžan, povedati resnico; in brez dvoma je govoril resnico, ko je samega sebe označil za vodilnega fizika v Zedinjenih državah.

Rowlandovo zanimanje za nauk o elektriki in za njega tehnično uporabo je mnogo pripomoglo k temu, da je izginilo zelo razširjeno mnenje, da je ta nauk šele v začetku svojega razvoja. Sleparski izumitelji so povzročili, da se je to mnenje toliko časa moglo držati. Pozornost, ki sta jo Rowland in njegov bivši učenc, pokojni dr. Louis Duncan, posvetila elektrotehnik na univerzi Johna Hopkinsa, je mnogo pripomogla k dvigu ugleda te znanosti. Ko je nastala nova General Electric družba iz združitve Edisonove družbe in Thomson-Houstonove družbe, je postal Elihu Thomson njen glavni znanst-

veni svetovavec ter je končno odločal v vseh znanstvenih zadevah. Spominjam se, da sem dejal svojemu tovarišu Crockerju, da bi Thomson-Houstonova družba prinesla v novo družbo več kot dovolj, četudi ne bi prinesla ničesar drugega kot Elihuja Thomsona. Po mojem mnenju je bil Thomson ameriški Siemens, Rowland pa ameriški Helmholtz nove dobe v zgodovini ameriških industrij, dobe tesnega sodelovanja med abstraktno znanostjo in tehniko. Ko sta bila ta dva moža na čelu električne znanosti in električne industrije Zedinjenih držav, se je začel majati nesmiselni odpor proti sistemu izmeničnega toka pri prenosu električne sile. Po električnem kongresu leta 1893. je ta odpor hitro izginil. Prva vidna posledica sodelovanja med abstraktno znanostjo in tehniko je bila sijajna električna centrala ob Niagarskem slapu, pozneje pa sistem prenosa električne sile pri newyorških podzemeljskih železnicah, kjer sta se sistema istosmernega in izmeničnega toka med seboj čudovito dopolnjevala.

Znanstvenega duha Rowlandovega laboratorija in predavanja so v električni industriji povsod občutili; občutili so tudi v naših šolskih zavodih. Njegova in njegovih učencev raziskovanja sončnega spektra in drugih vprašanj iz višje fizike so imela zelo velik vpliv na naraščajoč učencev fizikalnih ved. Splošno se je priznavalo, da je univerza Johna Hopkinsa prava univerza. Umstveni pokret v prilog poglobitve znanstvenega raziskovanja, ki so ga začeli v začetku sedemdesetih let Joseph Henry, predsednik Barnard s Columbie in dr. John William Draper, se je krepko razvijal pod Rowlandovim vodstvom, ko sem pred štiri in tridesetimi leti začel svojo akademsko življenjsko pot na Columbij; Rowland je vodil ta pokret kakor "hrabri vitez Roland," kot ga je imenoval Maxwell. Duh Johna Hopkinsa je navduševal rod devetdesetih let, da je podpiral pokret v prilog razvoju ameriških vseučilišč. Nekateri so bili celo tako navdušeni, da so hoteli odpraviti učni načrt collegija Columbie ter ga spremeniti v univerzo. Jaz nisem bil med njimi, ker sem le predobro poznal zgodovinski pomen collegija Columbie in drugih ameriških collegijev. Kaj bi bila cambridgeska univerza brez svojih starih collegijev? College polaga temelj za višje državljanstvo, univerza pa temelj za višje učenjastvo.

Kar se tiče fizikalnih ved, v tistih dneh ni bilo pomanjkanja izučenih znanstvenikov, ki bi bili prav lahko razširili področje ameriškega collegija s tem, da bi mu dodali globlje in naprednejše znanstveno delovanje, ki bi popolnoma ustrezalo delovanju na evropskih univerzah. Večina teh mož si je bila pridobila svojo višjo akademsko izobrazbo na evropskih univerzah, marsikateri drugi pa so prišli s Hopkinsove univerze. Za nadaljnji razvoj pa sta obstajali dve zapreki: prvič ni bilo pripomočkov za eksperimentalno raziskovanje, drugič pa prostega časa ne, da bi se mogli znanstveniki posvetiti temu delu.

Dalje prihodnjic

# GLASLO K. S. K. JEDNOTE

Levansko-Krajevno-Slovensko Kmetijsko in Poslovno Društvo  
 1117 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND, OHIO

Val vplačan za vsako leto v obliki mesečnih prispevkov do ponedeljka  
 Splošno za predstavnike v službi vsakega leta

Za članstvo na leto	\$0.25
Za delovanje na Ameriko	\$1.50
Za izposredstvo	\$3.00

OFFICIAL ORGAN OF AND PUBLISHED BY  
 THE GRAND CARNIOLIAN-SLOVENIAN CATHOLIC UNION of the U.S.A.  
 In the interest of the Order  
 Issued every Wednesday

OFFICE: 1117 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND, OHIO  
 Phone: KENDRICK 5913

For members yearly	\$0.25
For non-members	\$1.50
Foreign Countries	\$3.00

## APEL NA CLEVELANDSKA DRUŠTVA

Gotovo ste čitali v zadnjem "Glasilu" na prvi strani kratko poročilo, da smo imeli te dni v naši sredini, oziroma v naši clevelandski metropoli častnega gosta brata Johna Germa, glavnega predsednika naše Jednote. V zahvalo in priznanje za ta njegov obisk je bil na sestanku zastopnikov naših društev soglasno sprejet nasvet brata Matoha, predsednika društva št. 169, da naj naša clevelandska jednota društev tekom meseca novembra pridobijo za \$50,000 nove zavarovalnine v predzadnjem mesecu naše jubilejne kampanje, to je v novembru.

Zdaj nastane vprašanje: Ali se bo želja brata Matoha uresničila? Ker je bila ta važna obljuba narejena v uredništvu Glasila, je torej naša dolžnost, da se za stvar zavzamemo, da ne ostane samo obljubljena.

V Clevelandu imamo 15 naših krajevnih društev, katerih skupno število odraslega članstva je koncem oktobra t. l. znašalo 4.210 članov in članic. Ta društva so: št. 25, 63, 146, 150, 162, 169, 172, 191, 193, 207, 214, 219, 224, 226 in 248.

K sreči lahko rečemo, da ni med temi društvi niti enega, ki bi bilo zadnjih sedem mesecev počivalo, kakor jih žal počiva še 40 v drugih mestih in državah. To nam daje zaupanje, da bo brat Germ tja enkrat sredi decembra t. l. lahko rekel: "Clevelandski Jednotarji in Jednotarice so res mož-beseda. Čast jim!"

Torej dragi nam bratje in sestre iz Clevelanda: \$50,000 nove zavarovalnine MORAMO tekoči mesec mi dobiti! Ako bi računali povprečno kvoto na vsako izmed teh 15 društev, pride na enega dobrih \$3,000. Ali jih boste pridobili? Poskusite takoj z agitacijo! Vprašajte svojega sorodnika, soseda, prijatelja ali sodelavca, če še ni pri naši Jednoti zavarovan; ali pa če hoče vzeti še en certifikat, oziroma zvišati svojo zavarovalnino? Naj to stori tekoči mesec, da bomo ostali v resnici mož-beseda.

Sv Miklavž bo letos dne 6. decembra. Naj bo teh \$50,000 nove zavarovalnine kot naš Miklavžev dar našemu vrlému predsedniku ob koncu njegovega prvega leta v tem uradu, katerega bo gotovo zelo vesel.

Kaj pa druge naselbine, katere je brat Germ tudi že letos obiskal? Ali boste tudi v sledile našim clevelandskim Jednotarjem? Upamo, da! Ve pa skušajte v decembru spravit skupaj \$100,000 nove zavarovalnine bratu Germu za božični dar!

(Nadaljevanje iz 3. strani.)

la delati prve črke. Ozrem se po stenah, niti ene podobe ni na njih. Zato me je učiteljica prosila, naj kupim eno sliko mladega kralja, da jo bodo imeli v šoli, kar sem tudi obljubila.

Vzgojo otrok moram pa zelo pohvaliti. Vse priznanje gospodu učitelju in gospodični učiteljici, ker otroci so se res lepo obnašali v šoli in tudi zunaj. Ko sem bila med njimi med podukom, me je vsaka njih kretnja zelo zanimala; v srce me je pa zadela pesem malčkov, ki so zapeli:

Hej Slovenci, kje so naše meje?  
 Na Koroškem, tam so naše meje;  
 Na Koroškem, tam je naša kri.  
 Hej, Slovenci, kje so naši bratje?  
 Na Primorskem, tam so naši bratje,  
 Na Primorskem, tam je naša kri...

Te stavke so večkrat ponavljali, da se je lepo ujemalo. To je nekaka narodna pesem sedaj v Sloveniji.

Da tudi Slovenci zahtevajo svojo autonomijo, je to čisto prav, ker z denarjem, ki gre v Srbijo, bi si lahko marsikaj zboljšali. Poslušala sem tudi fante, ki so vojaško obvezni, ki so kleti državo med pogovori češ, če pride do vojne, se že ne bomo topli za Jugoslavijo, ker se ni vredno, saj nam ima samo za pastorkice in napram Slovincem je samo ma-

čeha. Kamor sem šla po Sloveniji, povsod se vidi pomanjkanje. Zasluska nobenega, delavec v obče dela cel dan za 25 dinarjev (60 centov ameriške valjave!) Gostilne prazne ves teden, le v nedeljo se snidejo kak boljše kmetje k pol litra vinu, da se kaj pogovore. Liter vina stane 12 dinarjev, katerega si privoščijo največ vojaški častniki, katerih je povsod dovolj.

Lahko bi napisala še veliko več kritike o Jugoslaviji, pa pustimo to, Jugoslavija je še mlada država in upati je, da se sčasoma zboljša. Zdaj ima največjo skrb, da utrjuje svoje meje, kajti povsod je vojakov, da kar mrgoli po hribih. Zjutraj, ko se komaj začne daniti, se že čuje kričanje in zapovedovanje častnikov nad ubogimi vojaki, posebno na Blokah, kjer je glavni vojaški stan z velikimi vojašnicami, po hribih in gorah za vasmi so lepe ceste in utrbe za topove. Tako so tudi nad našo vasjo (Babno polje) vseokrog po hribih ceste, po pašnikih za vasjo je kakor velika vas lesenih vojaških barak. Vaščani imajo vojaške radi, čeravno so tujci, največ Srbi; saj so reveži in pohlevni in že komaj čakajo, da poteče njih vojaška doba; bolj so pa prevzetni nekateri častniki; ker imajo več plače in denarja, so pa zato bolj ošabni.

Moji sorodniki so se na vso moč trudili, kako bi mi naredili bolj prijetno bivanje med

njimi, zato so se večkrat zbrali skupaj in me povabili, da smo se res lušno imeli. Naj pri tem omenim par isketov. Šli smo več ur hoda v Leskovo dolino, na italijansko mejo; ker je ondi straža, smo morali imeti posebne karte, da so nas pustili čez mejo. Nisem prijateljica močne pijače, toda vino, kakoršno prodajajo tam Italijani, sem pa le pila, je fino in nas je vse spravilo v dobro voljo. Tudi na gasilski veselici v Prezidu smo se fino imeli; pozneje so mi celo povedali, da se je (saj menda moj mož ne bo čital tega?) neki pečlar zanimal zame, ter vpraševal, če sem morda vdova? Pa sem si mislila: Kljub mojim štirim križem, pa se le še kdo najde, da se zame zanima. Svetovala bi našim barbertonskim in clevelandskim vdovam, naj jo uberejo tja čez lužo, tam je še več takih ženinov, ki se zanimajo za ameriške dame.

Ker vem, da je v Ameriki več naših domačinov iz Babnega polja in okoliša, naj k sklepu še navedem kratek opis te precej velike vasi, kar sem posnela iz Krajevnega leksikona dravske banovine za leto 1937: Babno polje, je štele navedeno leto 460 duš. Ta vas spada v srez ali okraj Logatec, do katerega je razdalja 53,5 kilometrov. Do Loža je razdalja 12 kilometrov, do železniške postaje Rakek 33 kilometrov, do starega trga pa 11 kilometrov.

V vasi je župna cerkev sv. Miklavža, ki spada pod dekanijo Cerknica. Ta župnija, ki je bila ustanovljena pred 110 leti (1829), je bila prvotno cerkvena podružnica prafarc v Starem trgu. V vasi se nahaja pokopališče, žandarska postaja, šola, ustanovljena leta 1888, potem dva oddelka SKJ. (Sokol Kraljevine Jugoslavije), gasilna postaja, PRK (Pomladek Rdečega Križa), PJS. (Podružnica Jadranske Straže) in Katoliško izobraževalno društvo.

Vas leži v severnem kotu istoimenske visoke planote, ki jo okrog in okrog obdaja visoko hribovje. Prava vas leži vzdolž občinske ceste I. reda, ob banovinski cesti (0,5 kilometrov) pa leži zraven spadajoče naselje Bukovica. Dočim leži Babno polje v osonji legi na severnem pobočju Skalovca (1,019 metrov), ima Bukovica na jz. vznožju Vražjega vrta (904 metrov) lepo sončno lego; tu sta dva studenca. Ljudstvo se peča s kmetijstvom in gozdarstvom. Prodaja les v Stari trg, Pudob in Markovec. Več gostiln s prenočišči. Tik za vasjo se vidijo ostanki rimskega zidu. Danes gre tu meja med dravsko in savsko banovino.

(Dalje sledi)

## Razne prireditve Jednotinskih društev

- 4. novembra:** Plesna veselica društva sv. Jeronima, št. 153, Strabane, Pa., v svoji lastni dvorani.
- 4. novembra:** Martinov večer društva sv. Jožefa, št. 57, Brooklyn, N. Y., v Slovenskem avditoriju na 253 Irving Ave.
- 4. novembra:** Proslava Jednotine in društvene 45-letnice društva sv. Roka, št. 15, Pittsburgh, Pa., v Slovenskem Domu z banketom.
- 5. novembra:** Družabna zabava ali party društva Marije Pomoč Kristjanov, št. 165, West Allis, Wis., v cerkveni dvorani.
- 5. novembra:** Proslava 35-letnice društva Marija Čistega Spočetja št. 80, So. Chicago, Ill. in zaeno proslava Jednotine 45 letnice.
- 11. novembra:** Plesna zabava (jesenska veselica) društva

'Marije Pomagaj, št. 184, Brooklyn, N. Y., v spodnji dvorani Slovenskega Doma na 253 Irving Ave.

**11. novembra:** Martinov večer društva sv. Križa, št. 214, Cleveland, Ohio v Slov. Domu na Dennison Ave.

**12. novembra:** (Martinova nedelja): Domača zabava društva sv. Anje, št. 173, Milwaukee, Wis. v Tivoli dvorani. Začetek ob 5. popoldne.

**12. novembra:** Roller Skating Party ob 2. popoldne v Electric parku, priredi društvo sv. Genovefe, št. 108, Joliet, Ill.

**18. novembra:** Kegijaški klub društva sv. Anje, št. 150, Cleveland, O., priredi Roller Skating Party zvečer ob 8. v Euclid Gardens, 86 in Euclid Ave.

**25. novembra:** Plesna veselica društva Matere Božje Lurske, št. 246, Etna, Pa., v Hrvatski dvorani, 110 Bridge Street.

**25. novembra:** Plesna veselica društva sv. Barbare, št. 40, Hibbing, Minn., v italijanski dvorani na E. Howard St.

**26. novembra:** Card party skupnih ženskih društev Joliet, Ill., in zvečer v Slovenija dvorani v korist cerkve sv. Jožefa.

**30. novembra (Zahvalni dan):** Družabna zabava društva Friderik Baraga, št. 93, Chisholm, Minn. v Sartori dvorani na Central Ave.

Ostala društva, ki imajo v sezono tudi kakšno prireditev na programu, naj nam izvolijo to naznaniti.—Uredništvo.

## Pomembnejši spominski dnevi meseca novembra

**Dne 1. novembra, 1918** je zasedla srbska vojska Beograd. V mesecu septembru se je pričela rušiti fronta evropskih osrednjih držav na vseh koncih; tako je bila v dneh od 14. do 29. septembra prodrti bolgarska fronta pri Solunu. Potem je šlo pa zelo hitro naprej, in vkorakanje srbske vojske v Beograd moremo označiti kot zaključek velikih vojaških operacij na jugu.

**Dne 9. novembra, 1456** je bil v Beogradu ubit zadnji celjski grof Ulrik II. Vladal je bil le dve let. Čeprav ni mislil slovensko, kot takrat sploh ni bilo nacionalizma v sedanjem smislu, ga moramo vendar smatrati kot nekakšnega zastopnika jugoslovanstva. Po njegovi smrti so se začeli znani boji za njegovo dediščino (Pegam in Lambergar).

**Dne 12. novembra, 1920** je bila z Italijo sklenjena pogodba v Rapallu, ki je določila nam krivično mejo proti Italiji ustvarila samostojno državo Reko. Ta se je pozneje združila z Italijo. Pogodba v Rapallu je Slovence razkosala. Tako smo dobili v teku dobrega meseca dva smrtna udarca; kajti mesec dni prej, 10. oktobra, se je bil vršil na Koroškem plesbiscit in smo izgubili krasno deželo, zibelko slovenstva.

**Dne 13. novembra, 1560** je bil rojen v Ljubljani Tomaž Hren, poznejši škof in reformator; umrl je dne 10. februarja, 1630. Njegov čas je čas protireformacije, ko je nazaj potisnjeni katolicizem prešel k protinapadu, ki ga je vodil španski kralj Filip II. Žrtev tisti boj je bila tudi ne-srečna škotska kraljica Marija Stuart. Pri nas je protireformacija uspela, in prej že močno poluteranjene slovenske dežele so postale zopet katoliške.

**Dne 16. novembra 1632** je padel v bitki pri Lutzen Gustav Saškem švedski kralj Gustav Adolf, ki je bil prišel s severa dol v Srednjo Evropo kot zaščitnik protestantizma. Protestanti so izgubili njim vse nadkrijujočega voditelja, ob-

danega s sijajem rešitelja luteranske vere, opremljenega z močno moralno avtoriteto.

**Dne 18. novembra, 1889** je bil otvorjen Šueški prekop. S tem je dobila v prvi vrsti Južna Evropa hitro svazo s delom Južne in Vzhodne Azije. Zlasti al je opomogel tudi naš Trst. Pogled na karto nam pravi, da gre pogled iz Trata na poti proti jugu naravnost proti Sueskemu prekopu. Delnice prekopa, ki so bile prej vse v rokah Francozov in egiptovskega vladarja, so prele polagoma tudi v roke Angležev, ki so sedaj gospodarji prekopa. Delnice nesejo sčasuri tudi do tisoč odstotkov na leto! Sporitalije z Abesinijo je prinesel družbi, ki upravlja prekop zopet ogromne dohodke.

**Dne 19. novembra, 1808** je bil rojen Janez Bleiweis; umrl je 29. novembra, 1881. "Leto 1848 je z marčno revolucijo prineslo tudi Slovincem politično in kulturno svobodo, ki je rodila celo vrsto kratkotrajnih časnikov in časopisov. Ta doba je označena po delu za narodno prebujanje in izobrazbo slovenskega ljudstva. Vodja tega dela pa je bil Janez Bleiweis, urednik "Novic," strokovnega rokodelskega-kmetijskega lista. Svoboda je imela velik vpliv tudi na razvoj slovenskega slovstva, ki se je v tej dobi obogatelo z novimi pesniškimi vrstami, z novelo, romanom, črtico in dramo. Zbirali so še nadalje narodno blago, slavili narod in budili narodno zavest. Bleiweis je bil voditelj starejšega prerodnega rodu. "Novice" so skoraj 20 let vodile slovensko slovstvo v čisto poučni smeri. Njih pomen je velik, ker so: 1. združile vse slovenske pisatelje, ki so bili dotlej brez glasila; 2. zedinile Slovence vseh pokrajin okrog enotnega knjižnega jezika in črkopisa; 3. širile veselje do branja in s tem slovensko zavest.

**Dne 20. novembra, 1813** je bil rojen velik jezikoslovec Fran Miklošič; umrl je 7. marca, 1891. Bil je pravi duševni velikan in je užival mednarodni sloves. Slovenskemu imenu je mnogo koristil. V Ljubljani ima spomenik na Trgu kralja Petra.

**Dne 23. novembra, 1747** je bil rojen baron Žiga Zois. "Valentina Vodnika, ki je bil po prvih poskusih utihnil, je ponovno navdušil za slovensko delo največji podpornik in voditelj prerodnega dela, baron Žiga Zois." Zois se je zanimal za vse, kar je bilo s slovenskim jezikom in slovenstvom sploh v zvezi, in ga moramo šteti med največje naše dobrotnike. Kako naravnost genljivo je na primer pismo, ki ga piše Vodniku 20. marca, 1794 in v katerem govori o Linhartu, Kumerdeju, o slovnici in slovarju, o zemljepisu in pratiki itd.

**Dne 26. novembra, 1800** je bil rojen Anton Martin Slomšek, poznejši škof lavantinski; umrl je 24. septembra, 1862. Že kot bogoslovec v Celovcu je učil svoje tovariše slovenskega jezika in je pozneje kot spiritalist skozi polnih deset let navajal semenišnike k pisateljevanju, jim je popravljaj in pilil njih sestavke, jih je navduševal za pesnikovanje itd. Predvsem je skrbel, da bi dobilo ljudstvo v roke dobrega in koristnega čtiva. Kakor v Celovcu, tako je pozneje tudi kot lavantinski škof posvetil vse svoje delo vzgoji duhovščine in naroda, ki ga je probujal in vneval s svojimi "Drobtinica-mi." Deloval je s pesmijo in pridigo, s poučno in nabožno knjigo, z delom za šolo in z delom v šoli. Sredi za tiste čase skoro neumljivo bogatega narodnoprubrednega ter pisateljskega delovanja, je vendar ostal duhovnik in škof v naj-

plemenitejšem pomenu besede. Sv. stolica je na pobudo lavantinskega škofa priznala Slomšku naslov "častivrednega božjega služabnika" in dovolila, da se vršijo uvodne priprave za proglašenje blaženim.

**Dne 27. novembra, 1865** se je rodil naš Evangelist Krek. Umrl je mnogo prezgodaj, 8. oktobra, 1917, pred 22. leti. Spominjali smo se ga s hvaležnostjo, našega največjega moža zadnjih desetletij.

Prof. dr. Vinko Sarabon.

## 25 važnih nasvetov za vsakega

Allan Backman, urednik National Better Business Bureau večkrat rad povdarja: "Raketirji ali sleparji so kakor plevel; ko kar star plevel segnije, začne zopet novi rasti."

Tukaj je 25 novih in starih vrst raketirstva, s katerimi se uboga ljudstvo vsako leto opehari na milijone in milijone dolarjev.

Pred vsem pa dobro prečitajte pet nastopnih nasvetov, da ne postanete žrtev kakega sleparja.

Nikdar ne skušajte nekaj—za nič—pridobiti.

Ne izročajte vašega denarja tujcem.

Ne podpisite nobene listine, predno niste iste dobro prečitali.

Poslušajte samo z zanesljivimi trgovci ali ljudmi.

Predno hočete kaj denarja v kako stvar investirati, dajte se o isti še prej dobro poučiti.

Raketirstvo se pa vrši na naslednjih 25 načinov:

1.—Ogibajte se potujočih "doktorjev" ali mazačev, ki zdravijo vsako bolezen, pred vsem pa oči.

2.—Ako odgovarjaš na vprašalno polo kakega poizvedovalnega urada (Research Bureau), glede tvojega finančnega stanja, rabi pri tem lastno kuverto in znamko. Taki sleparski biroji ti bodo svetovali, da ni treba pole podpisati, imajo pa pod znamko na svoji kuverti posebno tajno znamenje, da te na tak način lahko goljufajo.

3.—Gotovi lopovi zasledujejo mrtvaške objave v listih. Takoj bodo na tvojem domu, da ti izrazijo svoje sočutje; predstavljajo se kot zastopniki kake cvetličarske trvdke in te silijo, da jim daš kak naplačilo za naročeni venec pokojniku v spomin. Ne nasedaj jim na limanice.

4.—Če si morda izgubil kako dragovestnost in o tem dal oglas v kak list, ne kupuj zastavljalnega tiketa od osebe, ki trdi, da je našla zgubljeno stvar in isto zastavila. Pri tem boš gotovo ogoljufan.

5.—Vlada Združenih držav ne prodaja nič od hiše do hiše. Ako se kdo kot zastopnik vlade predstavi na tvojem domu, javi ga policiji.

6.—Ko pošiljaš kakemu svojemu sorodniku ali znancu kaj denarja, daj se o zadevi dobro prepričati. Morda je kak slepar rabil ime tvojega sorodnika.

7.—Ne prevzemaj nobene pošiljkatve po povzetju (C. O. D.), katere nisi sam naročil.

8.—Ne puščaj v hišo osebe, ki trdi, da imaš molje v preprogah, kožuhih in v posteljni oedeji. Ko mu kožuh kažeš, ti bo tak prefriganec na neviden način iz svoje pesti spustil molje in te prepričal o svoji trditvi, samo zato, da mu blago (za vedno) izročiš v čistjenje.

9.—Če te kaka tuja ženska prosi, da drži, ali pazi samo za malo časa na njeno dete, ne stori tega, tujke morda ne bo več nazaj?

10.—Nepošteni kontraktorji ti bodo za kako popravo pri hiši res malo računali, toda po

dovršenem delu boš pa dobil ogromen račun od trgovca, kjer je bil material kupljen in je še neplačan.

11.—V hišo pride kak zastopnik "Zveze turistov" glede oddaje mebliranih sob za agente ali potovalce znanih podjetij. Pri tem zahteva \$5 ali več naplačila; denarja ne boš dobil več nazaj in tudi svoje sobe ne boš nikdar oddal.

12.—Če si kupil kak nov "Vacuum" stroj za čiščenje v sobi, pride drugi dan kak zastopnik z novico, da se je pri tem izvršila zamenjava, zato ga zahteva nazaj. Bodi pri tem previden, da te ta namisljen zastopnik ne opehari.

13.—Ne kupuj nobenih dišav ali parfumov od potujočih agentov. Morda ti bo dal poduhati kloroform, da te oamami, nato pa lahko izvrši svoj rop in tatvino v tvoji hiši.

14.—Ako oddajaš v najem hišo, kjer so sobe meblirane, bodi previden, komu to izvrši, lahko že čezpar dni zmanjka najemnika in vse tvoje pohištvo.

15.—Če imaš pred hišo ali na porču kak bicikelj, se lahko na cesti, ko te ni doma, pojavi na cesti kak truk z napisom: "Bicycle Repair." Bližnji so sed ne bo nič rekel, ko ti bo bicikelj odvzet; zato biciklej zaklepaj.

16.—Ne pošiljajte malih otrok z denarjem v prodajalno. Prevaranti lahko otroku denar na zvit način odvzamejo.

17.—Kadar kupuješ kako stvar pod izredno ceno, bodi pri tem previden.

18.—Sleparski popraviljci cerkvenih orgel vršijo svoje delo po malih naselbinah za zelo nizko ceno; pri tem pa orgle še bolj pokvarijo in razglasijo.

19.—Nepošteni krošnjarji, ki se oglašajo od hiše do hiše dobro znajo, da jim gospodinja ne bo prišla odpreti vrat s svojo denarnico v roki. Potem ji pokažejo kako stvar, katero gospodinja morda kupi; med tem ko gre gospodinja po denar, krošnjar zamenja prodano blago s slabšem.

20.—V slučaju smrti kakega člana pri družini se zglesi pri vas kak nepošteni agent kake zavarovalne družbe z brzovajko, naslovljeno nanj, da je bil pokojnik zavarovan. Seveda za iztirjanje zahteva gotovo pristojbino. Ne sedaj takim tičem na limanice, kajti nobena poštna zavarovalniška družba ne pošlje tako.

21.—Nikdar ne kupuj kakih importiranih stvari zelo poceni. Morda so bile iste vtihotapljene v deželo. Pri tem boš moral poleg cene plačati stricu Samu še primerno denarno kazen.

22.—Če naletiš na kako avtomobilsko nezgodo, glej, da bodo vsi ranjenci pregledani od kakega pravega zdravnika, ako ne, boš moral morda potem plačevati visoko odškodnino za kako neresnično poškodbo.

23.—Ne pošiljaj rokopisa kakih družbi, da bi priobčila tvojo kratko povest pod pogojem, da moraš že naprej toliko in toliko številč dotičnega lista prodati. Povest ne bo morda nikdar priobčena.

24.—Ne oziraj se na pismene prošnje pretkanih sleparskih družb ali raketirjev.

25.—Ne kupuj od agentov kakih priprav, da bi se z isto prihranil ali znižal račun vporabe plina v kuhinjski peč, kajti takih priprav sploh ni.

\*V New Yorku je štirinajst kolegijev in univerz. Za letošnji semester se je vpisalo 140.000 dijakov in dijakinj. Na New York University jih je 31.000, na Columbia pa nekaj nad 20.000.

Finančno poročilo K. S. K. Jednote za mesec september 1939

Financial Report of K. S. K. J. for September 1939

Table with columns for 'DONOSKI - Income' and 'IZPLAČILA - Disbursements'. It lists various financial items and their corresponding amounts in dollars and cents.

Summary table showing totals for 'Dohodki' (Income) and 'Izplačila' (Disbursements) with sub-totals for different categories.

Table titled 'FINANČNO POROČILO MLADINSKEGA ODELKA ZA MESEC SEPTEMBER 1939' detailing the youth department's financials.

Table titled 'FINANČNO POROČILO MLADINSKEGA ODELKA ZA MESEC SEPTEMBER 1939' (continued) listing individual members and their dues.

Textual content on the right side, including a notice about a typewriter and a mention of Rev. Glover.

Table with columns 'Dr.št.', 'St.čl.', and 'Asement' listing members and their assessment amounts.

Textual content regarding the '300-LETNICA PRVE TISKARNE V AMERIKI' (300th Anniversary of the First Printing in America).

Textual content regarding the 'PRAVILA GLEDE ZAPOSLOVANJA MLADOLETNIKOV' (Rules Regarding the Employment of Minors).

Textual content regarding the '300-LETNICA PRVE TISKARNE V AMERIKI' (continued) and other organizational news.



Organizational information including the date of establishment (September 2, 1894), address (351 N. Chicago St., Joliet, Ill.), and a list of officers and members.

**OD HIŠE DO HIŠE**

VAŠKA POVEST  
Napisal Franc Jaklič

Lazarica je pitala kopune za prodaj. Vsako leto je šla pustne dni z njimi v Ljubljano, ker se tedaj najlaže in najdražje prodajo. Tudi to leto je bilo nekaj kopunov odločenih za Ljubljano, in mati in hči sta jih pitali. Ko je nekoč Ančka krmila kopune, ji kar nenadoma pride misel: "Lej, ti bi lahko kopune nesla na prodaj!" ... Ta misel je ni več zapustila, ker je rodila takoj drugo misel: "Takrat pa lahko uideš..."

To je povedala Barbiču, ki se je kar razveselil in je precej pisal v Ameriko, kdaj pojde Ančka na pot. Tudi v Ljubljano je šel takoj k agentu, da je poizvedel, kako bo potovala z voznim listom, ki je bil prišel iz Amerike.

"Nič se ni treba bati," ga je pomiril agent. "Ko pride v moje roke, jo bom že spravil na pravo pot. Nič hudega se ji ne bo zgodilo."

Lazarica je nameravala sama prasniti o pustu s kopuni v Ljubljano, ker se je zanašala, da sama najboljša in najbrže prodaja; rada je tudi slišala možovo pohvalo, ako je dobro prodala. Ko pa je nekoč Ančka krmila kopune, in jih je prišla mati gledat, pravi Ančka: "Mati, dejte, bom šla letos jaz v Ljubljano prodaj kopune!"

"Ti? ... Ko bi jih še prodati ne znala."

"Pustite me no! Bom že prodala kako, nekaj mi boste vi povedali, kako naj se lotim, nekaj se bom pa od drugih naučila, saj nisem tako neumna. Ljubljano bi pa tudi rada videla."

Takrat ji mati še ni obljubila; a ker je bila Ančka stanovita in je mater vedno nadlegovala, ji je naposled pritrčila: "No, boš pa šla ... Bom vsaj videla, kako boš prodala."

Kopuni so bili kaj težki. Lazarica jih je jemala v roke in ujkala, presojevala vrednost in naročevala hčerki: "Ta bo toliko. ... Ta je še težji in boš morala več dobiti zanj. ... Lej, ta je manjši in zdi se mi lažji, ga boš lahko nekaj ceneje pustila, ako ne bo nobena hotela toliko zanj dati, kot za onega. Za vse boš lahko približno nekako toliko dobila..."

"Ali pa še več, mati."

**ZDRAVILO ZA PRSA**  
(Pectoral)  
To znano evropsko naravno zdravilo se priporoča onim, ki trpe vsled PREHLADA, KASLJA in NADUHE (ASTHMA).

Cena \$1.00 s poštnino—  
Pošljite naročilo na:  
MRS. MARGARET LESKOVAR  
597 E. 73rd St. New York, N. Y.

**VLOGE**  
v tej posejilnici  
investirane do \$5,000.00 po Federal Savings & Loan Insurance Corporation, Washington, D. C.  
Sprejemamo osebne in družbene vloge  
Plačane obresti po 3%  
St. Clair Savings & Loan Co.  
623 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio

**Zveze s starim krajem**  
Pošta: Na mnoga vprašanja odgovarjamo, da poštna zveza z Jugoslavijo in Italijo redno funkcionira; nekoliko počasneje sicer, toda stalno. Piše se lahko od tukaj tja in tudi od tam sem.

Fotovanje: Italijanska linija vzdržuje reden promet med New Yorkom in Trstom, oziroma Genova. Njen vozni red parnikov sega tja v januar, 1940. Kdor ima potni list, lahko potuje v stari kraj, ako na vsak način hoče.

Stare-krajški posli: Mi smo v stalnem dopisovanju s stari krajem in tudi od tam razmeroma redno prejmemo. V starokrajških poslih smo vam radi v pomoč. V slučaju potrebe se obrnite na:

**Leo Zakrajšek**  
General Travel Service, Inc.  
302 E. 72nd St. New York, N. Y.

"Bodo pa oče še bolj veseli, in jih boš lahko pregovorila, da boš imela spomladi kaj novega."

"E, jaz jih bom že v miru pustila. ... Naj imajo tiste groše! ... Naš oče mislijo, da brez denarja ni sreče. ..."

"Si še zmirom huda nanje?"  
"E, kaj bom huda. ... Oče po svoje, jaz pa po svoje. Hudo mi je pa le..."

"Lej! ... Lej! ... Tak ga imaš še vedno rada!"

"Rada! ... Kar je zrastle v srcu, se ne da iztrebiti. ... V očetovem srcu je pognala ljubezen do denarja, je zrastle mržnja do revežev, v mojem srcu je pa zrastle ljubezen do Antona..."

Mati je globoko vzdihnila in dejala: "Sedaj je vsa ljubezen zastoj!"

Ančka bi bila razkrila materi vso spletko, pa se ni zanesla dovolj. Bala se je, da bi ne povedala materi očetu. Samo to je rekla: "Boste videli, da bo Anton moj!"

"O, ti svojeglavka ti! Pa bi bila tepena, ko bi te oče slišali!"  
"To se že pretrpi!"

"Jaz ti nič hudega ne rečem. Tudi jaz bi bila z Antonom zadovoljna. Ker pa iz tega ne more nič biti, zato se izpametuj, in si ga izbršiš iz glave, pa se ozri za drugim, ki bo vseh očetu..."

"Izbrala sem si ga po svojem srcu in si nobenega drugega več izbirala ne bom."

"Svojeglavka! ... Pa dej, da bo solnce zvečer vzhajalo."  
"Bomo videli!"

"Ješ! ... Ješ! ... Kakšen je ta otrok! Stari pa trd, tako trd!" je vzdihovala Lazarica.

Že prejšnji dan je bila šla Ančka v cerkev pripraviti se za dolgo in neznan pot in je obiskala svoje prijateljice. Ker je imela solzne oči, so jo izpraševale, kaj ji je, in ko je šla od njih, so se čudile in ugibale, kaj bi ji bilo. ... In tudi materi ni odšla njena žalost. Vpraša jo je skrbna: "Ančka, ali si bolna?"

"Nič mi ni," je zavrnila hčerka in se ji umaknila, da bi je ne premagala žalost vprico matere.

"Ančka, ako si bolna, pojdem jaz s kopuni na trg."

O, sedaj se je pa naredila Ančka trdno, ker je videla, da, ako bo žalostna, niti v Ljubljano ne bo smela, češ, da je bolna. In Barbič bi jo v Ljubljani zastoj pričakoval.

"Kar je, je," je rekla sama pri sebi in se odpravljala na pot. Težko je premagovala žalostne občutke, ki so vstajali v njenem srcu, pa jih je morala. ...

Mati ji je odnašala kurnik na postajo. Preden je Ančka šla, se je ozirala po hiši, kakor bi si jo hotela vtisniti v spomin, božala je že nekaj dni mlajše sestričice in bratce, a preden je stopila iz hiše, je dejala: "Z Bogom, oče!" ... Pomočila je prste v kropilnik in se prekrizala.

"Pa dobro prodaj!" je zavpil oče za njo.

Ančka si je obrisala oči in šla za materjo.

Mati ji je gredečo še naročala, kako naj prodaja, kam naj gre ponujati, ako ne bo kupeca na trgu. Zabičevala ji je, naj pazi na denar, da ga ne izgubi ali ga ji kdo ne izmakne, zakaj v mestu so vsakovrstni ljudje, tudi malopridnih je dosti vmes.

"Pa molite zame, mati!" je izpregovorila Ančka, preden je stopila v voz. "Dajte mi roko!" Komaj se je premagovala, da ni glasno zajokala.

"E, saj ne greš tako daleč!"

Ančka se je pa stisnila v vagonu v kot, zakrila si oči in jokala do Ljubljane. ...

Zdelo se ji je hudo, ker je na tak način šla od doma, od matere in očeta.

Na ljubljanski postaji jo je sprejel Barbič, ki se je bil pripeljal s prejšnjim vlakom.

"Ančka, vse gre po sreči. Kopune bova kar k 'Slonu' nesla, ker sem že izvedel, da jih kupijo; pri agentu je pa tudi družba, s katero boš potovala."

"Oh, kaj delam, Barbič. ... Tako mi je hudo. ... Ko pridete domov, recite vsem, da jih prosim odpustanja!"  
Vzdignila sta kurnik s kopuni in šla k 'Slonu.'

"I, kje je pa punca ostala?" je dejal Lazar zvečer, ko Ančke ni bilo, dasi je vlak že davno zapiskal na postaji.

Čakali so še precej časa, potem so šli v velikih skrbah spat.

"Gotovo ni prodala pa čaka," jo je izgovarjala mati, katere je bila tudi vsa v skrbeh. "Prodati ni znala in sedaj čaka. Ti reva, ti!"

"Kaj jo pa zaganjaš v Ljubljano, ko veš, da se ne zna prodajati. Bogle, kako bo prodala? Ti bi bila več iztržila."

Ančke tudi drugi dan ni bilo domov. Zjutraj so se tolažili, da pride popoldne, popoldne so mislili, da pride zvečer gotovo, in mati jo je šla zvečer čakati. Vlak je priropotal, nekaj jih je izstopilo iz vozov, Ančke pa ni bilo nikjer, in tudi nihče ni vedel zanjo. ...

"Kje je ostala naša Ančka?"  
To vprašanje je mučilo mater.

Nekaj jo je presunilo. Čudne slutnje so vstajale, in domišljija ji je pravila to in ono. ... Težko je šla domov. "Le kaj bo dejal on!" Obetala si je, da dekleta nikoli več nikamor ne izpusti. Oh, kako jo je skrbelo!

Mož je gledal srdit, da se je Lazarica kartresla in jokala. Spomnila se je, da ji je dejala hčerka: "Pa molite zame!" ... To se ji je šele sedaj čudno zdelo in začela je ugibati, kaj je hotela Ančka s temi besedami. Pa ni mogla uganiti; molila je celo noč iskreno, ker ni mogla zaspati.

Povedala ni možu nič, kako se je obnašala Ančka pred odhodom, ker se je bala njegovega očitjanja. Dozdevalo se ji je, da je Ančka nameravala nekaj, ker je zadnje dni nekako čudno govorila in se obnašala nenavadno.

Zjutraj je pa dejala možu: "Jaz jo grem iskat!"

"Pa mi jo dobi!" je rekel on. "Pustila si jo samo, ko veš, da ni še vajena ničesar in še nikjer ni bila. Sedaj jo pa išči!"

Na videz je bil Lazar miren, a v resnici so ga mučile hude skrbi. "Kje je? Kje je? ... Kam je šla?" ... O, on je ljubil hčer, bil je ponosen nanjo in dostikrat je mislil: "Dobiti ji moram dobroga, premožnega moža, da se ji ne bo godilo slabo..."

Po Dolgem selu je zašumelo, da Lazarjeve Ančke ni iz Ljubljane, da se je najbrže izgubila. In to je zašumelo na uho tudi Gornici tam v Kozjem repu, pa je vzdihnila: "Oh, kaj bo pa sedaj!" ... Ona je že vedela, da jo je Barbič srečno odvedel iz Ljubljane in je sedaj molila, da bi se vse prav izvršilo. Ko bi Lazar ne bil tako visoko od nje, bi mu bila šla povedati, da naj ne skrbi, da je šla hči za ženinom; tako je pa le Barbiča priganjala, naj vendar on razglasi, kam je šla, da ne bodo tavali Lazarjevi v temi in v strašnih skrbeh.

"O, naj le še malo počakajo! Dekle mora biti na morju ali vsaj pri morju, prej ne povem."  
(Dalje prihodnjije)

**Zveza dr. Najsv. Imena v Clevelandu**  
(Nadaljevanje s 1. strani)

pri skupnem sv. obhajilu v cerkvi sv. Vida, se še spominjamo, da je bilo zares lepo in zato bomo tudi letos prišli.

Pozdrav vsem članom teh društev v Greater Clevelandu in želim, da vsi pridete v nedeljo k nam v Newburg k skupnemu sv. obhajilu. Ne zarađi nas, ampak zarađi svoje neumrjoče družbe. Delo, katero boste storili, bo po smrti koristilo vam.

**Jacob Reznik**, predsednik

**NEKAJ VAŠNIH PODATKOV O NAŠIH ZDRUŽENIH DRĀVAH**

Združene države ameriške zavzemajo šest procentov površine celega sveta in 7 procentov skupnega prebivalstva.

V tej deželi posluje 60 procentov telefonskih in brzovojnih naprav celega sveta in 80 procentov motornih vozil (avtomobilov in trukov).

V tej deželi se pridobiva 70 procentov mineralnega olja ali petroleja, 60 procentov svetovne produkcije pešnice in bombaža, 50 procentov železa in bakra.

Združene države ameriške posedujejo približno za \$11,000,000,000 vrednosti zlata ali približno polovico vsega zlata na svetu. Nakupovalna moč ali šla tukaj je večja, kakor v cel Evropi, kjer je skoro 5-krat toliko ljudi naseljenih kakor v Ameriki.

**NAJVEČJA HIŠA NA SVETU**  
V Moskvi gradijo ta čas veliko palačo sovjetov, ki bo največje poslopje na svetu. Nad ogromno zgradbo se bo dvigal še 100 m visok kip Lenina.

Poslopje bo merilo v višino 420 m, njegova prostornina bo znašala 6 in pol milijona kubnih metrov, površina, ki jo bo pokrivalo, pa 110,000 kvadratnih metrov.

Največji prostor v palači bo 100 m visoka velika dvorana, ki bo imela prostora za 20,000 oseb. Mala dvorana bo imela 5775 sedežev. Okrog male dvorane bodo knjižnica s 500,000 knjigami, čitalnice itd. Krasen pogled na Moskvo bo z najvišje terase v višini 320 m. Glava Leninevega kipa bo 14 m visoka, premer nog bo znašal 8 m, prst večje poslopje na svetu.

Nad ogromno zgradbo se bo dvigal še 100 m visok kip Lenina.

Poslopje bo merilo v višino 420 m, njegova prostornina bo znašala 6 in pol milijona kubnih metrov, površina, ki jo bo pokrivalo, pa 110,000 kvadratnih metrov.



Priprosto ljudstvo, ki ljubi svobodo pod našo zvezdno zastavo, bo moralo iti prihodnji terek, dne 7. novembra na volišče in na ta način določiti, če hoče še obdržati svobodščine in pravice, katere si je ameriško ljudstvo tekom stoletne borbe izvojevalo in odstranilo razne načine tiranstva.

Samoljubne skupine ljudstva v naši državi Ohio, ki ljubijo svobodo samo v okvirju svoje vrste bodo stopili na plan in volili za Bigelow načrt, ki bo škodoval verski in plemenski stvari na njih posestvu; ti bodo skušali vas morda podvreči nestrpnosti kake zapeljane skupine.

Bigelow zakonski načrt bo veljal državo Ohio 310 milijonov dol. na leto, s tem bo vse davke skoro potrojil. Rent bo dražji, za kakega bolj siromašnega človeka bo skoro nemogoče, da bi lastoval hišo v mestu; to bodo zmogli samo bogatini.

Ta politikar iz mesta Cincinnati pravi, da bodo davki samo za malo višji, kar pa ni res. Treba bo odvzeti nekaj davkov iz šolskega sklada, iz sklada za popravo cest, dobrotelosti in celo iz sklada, ki je določen za pohabljenca in sirote.

Kako hudo bi vse to na vse nas vplivalo. Denar za relief bi s tem izgubil in vsa dela pri WPA bi se prenehala; naše tovarne bi bile zaprte, ker bi ne mogle tekmoovati s tovarnami drugih držav, še veliko več ljudi bi postalo brez dela kakor jih je že zdaj.

Lahko smo v tej zadevi hvaležni našim velikim voditeljem kakor: preds. Rooseveltu, ki je opozoril naše ljudstvo na to nevarnost; potem so enakih misli: bivši governor White, Cox in Cooper, potem Ed. Schorr predsed. republikanske stranke v naši državi, potem naš vrli governor John Bricker, senator Taft in Donahey in še več drugih.

Ti delajo vse v svoji moči, toda ti ne morejo rešiti ljudi, ki nočejo zase pravilno misliti. Vzemite seboj svojo družino in pojdite na volišče v terek dne 7. nov. in

**GLASUJTE NO — na obeh Bigelowih amendentih (če tako ne glasujete, boste plačevali.)**

OHIO EMERGENCY COMMITTEE  
B. B. Brumley, Chairman,  
Neil House, Columbus, Ohio.

**Ameriški državljani imajo prednost pri delu**

Ako želite postati državljan spoznajte ameriške postave!

Najbolj točna, zanesljiva in vsa potrebna vprašanja dobite pri

**"Ameriška Domovina"**  
SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA  
6117 St. Clair Ave. Cleveland, O.  
Cena tej najnovejši knjižici je samo 25c.  
Pri naročilu pošljite znakme all money order.

zato raste tukaj šampanjec dobesedno na drevsih. Palma masala, ki v teh sdihih pokrajinah na debelo uspeva, je drevo, ki daje pijačo "busulu." Odrzati je treba le kratko vejico iz palme, odlučiti lubje, navrtati luknjo in tekočina začne teči v bučo. Sok masala, kakor ga nazivajo Culukafri, ima prav tak okus kot šampanjec in je najprej brez alkohola. A že čez 48 ur se tekočina, če jo pustimo stati, spremeni v "busulu," ki je jako opojna tekočina, da je sme človek le po malem piti, če noče že čez nekaj minut pijan teletni na tla. Petdeset palm daje vsak dan do 100 litrov soka masala.

**ŠAMPANJEC RASTE NA DREVJU**

V severni pokrajini Zulu v Južni Afriki je voda jako dragocena in izredna tekočina. A Ali imate že svojega otroka zavarovanega pri naši Jednoti?

**"NO"**  
**Vote NO**  
On Both Bigelow Amendments

UNOFFICIAL SAMPLE BALLOT  
QUESTIONS OR ISSUES BALLOT

**PROPOSED AMENDMENT TO THE CONSTITUTION OF OHIO**  
(Proposed by Resolution of the General Assembly)  
USE X ONLY IN MARKING BALLOT

To amend section 4 of Article VI of the constitution of the state of Ohio, to create a state board of education, and a director of education, and to abolish the existing office of superintendent of public instruction.

ARTICLE VI  
Sec. 4. There shall be a state board of education to be constituted by law, whose members shall serve without compensation. There shall be a director of education, who shall be appointed by the state board of education. The respective powers and duties of the board and of the director shall be prescribed by law.

SCHEDULE  
If the votes for the proposal shall exceed those against it, the foregoing section shall take effect January 1, 1940, and existing section VI of the constitution shall be repealed and amended.

**PROPOSED AMENDMENT TO THE CONSTITUTION OF OHIO**  
(Proposed by Initiative Petition)  
USE X ONLY IN MARKING BALLOT

An amendment to the constitution of the State of Ohio proposing the adoption of a new section to be known as Section 13 of Article XII.

The amendment proposes to provide pensions to persons who are not under conviction of crime, who are sixty years of age or over, retired from gainful occupation as wage earners, citizens of the State of Ohio or those who may become citizens after its adoption, and who reside in the State for ten years or less time should the legislature by law so provide. Such payments supplement all sources of private income. Revenue for payment of such pensions is to be derived from a special tax of two percent on certain lands, and such revenue used before revenues from other sources are used and from revenue derived from a state income tax automatically enforceable. While the amendment is declared to be effective without enabling legislation, laws not inconsistent with its provisions, may be passed in furtherance of its purpose, and it is provided that such laws may be passed either by the legislature or by direct vote of the people with the powers of the initiative and referendum. All provisions of law or constitution conflicting with the amendment are to be construed as being amended or superseded with respect to such conflict.

**PROPOSED AMENDMENT TO THE CONSTITUTION OF OHIO**  
(Proposed by Initiative Petition)  
USE X ONLY IN MARKING BALLOT

An amendment to the constitution of the State of Ohio proposing the adoption of a new section to be known as Section 1 (h) of Article II.

This amendment provides that the signatures of at least 100,000 qualified electors to be secured at large shall qualify an Initiative Petition proposing an amendment to the Constitution of the State of Ohio; it further provides that the signatures of at least 50,000 qualified electors to be secured at large shall qualify an Initiative Petition proposing a law on any subject whatsoever, the full text of which shall be set forth in the petition. Proposed laws are to be submitted direct to the voters without first being submitted to the Legislature. The present provision that the ward and precinct signatures shall be stated is abolished and there is substituted the requirement that only the residence address showing city or township shall be required.

**REFERENDUM ON HOUSE BILL NO. 14**  
(Proposed by Referendum Petition)  
USE X ONLY IN MARKING BALLOT

(By Referendum Petition)  
Shall House Bill No. 14 amending sections 485-3, 485-5, 485-7, 485-11, 485-12, 485-14, 485-15, 485-16, 485-17, 485-23 and 485-30 of the General Code, to supplement section 485-16 by the enactment of supplemental section 485-16a and to re-enact section 485-16, relative to civil service commission, eligible lists, certification, sick leave and lay-offs in the classified service be passed by the General Assembly of Ohio, June 1, 1939, approved by the Governor, June 6, 1939, and filed in the office of the Secretary of State, June 7, 1939, be approved.

NOTE: This ballot, as issued by the Ohio Emergency Committee, carries recommendations ONLY on the TWO Bigelow amendments.

# OUR PAGE

"The Spirit of a Rejuvenated KSKJ"

—Campaign is On— —Campaign is On—

THE CAMPAIGN IS ON!

THE CAMPAIGN IS ON!

\*\*\*\*\*

## DRIVE TOTAL \$805,500; FORTY LODGES SLEEPING

### DORMANT LODGES ANSWER TO PREXY GERM'S APPEAL WILL HELP PUT DRIVE OVER THE TOP

Led by St. Rochus Society, No. 113, Denver, Colo., which signed up \$4,500 in new insurance for the week, KSKJ lodges surged forward with another big push by writing \$19,000 and bringing the total in the current KSKJ Building Membership drive to \$805,500. Other lodges which contributed materially to the week's count were St. Joseph's No. 56, Leadville, Colo., and SS. Peter and Paul, No. 64, Etna, Pa., each with \$2,000.

Records show that the current average enlistment is \$115,000 new insurance per month, \$26,850 per week or \$3,891 per day. If lodges continue their good work at the present rate, the goal is assured before the drive closes at the end of the year.

Outstanding in the point of percentage is St. Agnes Society, No. 206, of South Chicago, Ill., which was the first to attain goal and followed its achievement by continuing its drive and giving it at the present date a 150 per cent rating. It is rumored that the ladies will not stop at that mark, but intend to increase it.

Most assuredly the campaign results would be enlarged if the 40 lodges which have not as yet enrolled a single member would heed the appeal of Supreme President Germ, published in last week's issue. ONLY one member from each the dormant lodges is what he requests! Surely that should be possible, and it could then be recorded that EVERY lodge in the Union was behind the drive. If, dear reader, you are a member of one of these negligent lodges, wont you see to it that your lodge will be counted in as one of the ACTIVE. There must be at least one person in your community who is eligible to join the KSKJ, and would if only you would ask him.

Every lodge owes it to itself and its community and to the KSKJ to sign up at least one member. Furthermore, what a grand expression of approval to Supreme President Germ and the Supreme Board, let alone inspiration would it be to have the campaign results show THAT EVERY ONE OF THE 185 LODGES OF THE UNION joined the drive!

### HOOSIER ALS PLEASED WITH SUCCESS OF OPERETTA, CLEVELANDERS' AID

Indianapolis, Ind. — All is quiet on the West Side. All excitement and celebrating has resided. Everyone seems to have a smile on his face. The Slovenian Operetta, sponsored by the St. Aloysius Lodge, No. 52, and presented by a group of actors from Cleveland, O., seems to be the topic of everyone's conversation.

"Oh, presneto dobro znajo peti!" — "To pa so pevci, to!" — "Kakor če bi bil v starem kraju." — "Se dve uri bi lahko poslušal!" — These were a few of the many remarks heard Saturday evening and since then.

This eventful evening will live and hold a warm corner in the hearts of many of our Slovenian people, who are very appreciative whenever their mother tongue is concerned. It was, not only the fact that the older folks heard Slovenian singing and celebrating again for the first time in years, but it was the fact that such youthful people were responsible for the resurrection of what seemed to be stilled forever, that caused many an eye to dim with tears.

So I say, "Three cheers for the persons who have given our people an evening of enjoyment and cheer." They certainly are worthy of great honor and such praise as is unable to be expressed by mere words alone!

To the singers, Miss Mary Macek, Mr. Daniel Postotnik, Mr. Joseph Marinko, Mr. Albert Fatur, Mr. Anthony Kuret, Mr. Frank Kuret, their able and talented director,

Miss Jean Macek, their pianist, Mr. Joseph Zele, their critic, and incidentally an amateur radio operator, and Mr. Anthony Grdina, their chauffeur, I, in behalf of the entire St. Aloysius Lodge, extend my most sincere appreciation and heartfelt thanks. May they all proceed to greater laurels and progress to higher pedestals of honor in the noted world of music.

In behalf of the lodge's committeemen we extend our gratitude to all who were in any way connected with the preparation of the affair, namely: the ladies at the lunch counter, the bartenders, the checking room operators, the ticket-selling committee, the stage hands, the waitresses, who did a very nice job at serving such a large gathering, and to our secretary, Mr. Frank Velikan, who was greatly responsible for the success of the evening's entertainment. To all who were in any way responsible for the success of this presentation, may God bless you all a thousand fold for your generosity.

S. L. B.

#### ACKNOWLEDGEMENT

In a communication to Our Page the cast of the "Blacksmith's Student" which recently performed in Indianapolis, Ind., expresses sincere gratitude to all in Hoosier City who extended the visitors such congenial and generous hospitality.

Your society should play a part in making your community a better place to live in!

### Kay Jay Cadets Score in Parade

#### BRIDGEPORT IS PLEASED WITH HOP ATTENDANCE

Bridgeport, O. — The local Kay Jay Boosters had a very good reception at their first annual dance held Oct. 14.

A splendid turnout was noted for this gala affair, and in the crowd we noticed that Canonsburg was very well represented with the old standby in the lead who took the initiative in the club's organization — none other than our good friend Mr. John Bevec. Our State President, Mr. Michael Zlate, of Cleveland, also took an active part in the celebration of the local club. Everyone present enjoyed the affair from A to Z, without any leftovers. About 11:45 p. m. the club awarded the quilt that was donated by and made by the girls of the club. The winner was Mr. P. Vidrick, 1909 E. 34th St., Lorain, O.

This gala affair was so successful that an encore was arranged for Nov. 11, on Armistice dance with Miss Fannie Greecher as general chairlady. She will name her committee for this affair within a short time. The Vela Brothers orchestra, a radio specialty, who play over station WJHD in Greensburg, will furnish the music for this affair.

### OHIO BOOSTERS ELECT OFFICERS

Cleveland, O. — About 50 members, representing eight KSKJ lodges met for the first fall meeting of the Ohio KSKJ Booster Club and elected officers Sunday, in the Slovenian Home, Holmes Ave.

Michael Zlate, retiring president of the Boosters, introduced Frank Matoh, president of St. Joseph's No. 169, who welcomed the group in the name of his lodge and St. Helen's Society, both, who served as hosts to the state group.

The main business of the con-fab was the election of the following officials: Anthony Piks, president; Josephine Lavrich, vice president; Mary E. Polutnik, secretary-treasurer.

Every lodge in Ohio will be requested to name or elect a representative who will in turn be placed on the Executive Board.

Although plans were not discussed in detail, it was decided to make the club active in all fields. The group chose the Mary Magdalen Society, No. 162, as the host for the next meeting, last Sunday in November at which time officers will be installed and plans presented.

John Pezdirtz, secretary of St. Joseph's Society and member of the Supreme Board and Editor Stanley P. Zupan, also addressed the group.

Following the business session the group was served a delicious meal prepared by the ladies of St. Helen's Society. The St. Joseph's Band presented a number of selections to pep up the gathering.

### FRATERNALS CAN HELP COURTS, DECREASE JUVENILE DELINQUENCY BUCKEYE CONGRESS TOLD

Akron, O. — Featuring the Ohio Fraternal Congress held here Oct. 26 and 27 was a giant parade held through the downtown section, bringing before the delegates and people an array of 40 units representing fraternal lodges.

Among the outstanding was the enthusiastic St. Mary's Cadets of KSKJ Lodge, No. 111, of Barberton, O., the sole representative of the Union in the gala display. Heading the Girls in Blue was mascot-leader, petite Lillian Adamic, on a miniature float comprised of a genuine KSKJ Booster wagon decorated for the occasion. The wagon was one of those given as awards in a membership drive held several years ago by the Union. That the girls represented the Union in grand fashion (aside from the word of this observer) was substantiated by onlookers who marveled at the precision of marching order and commented on the plehritude of our girls. The SDZ and the SWU Slovenian organizations, were also represented.

Speaking before the representatives in session Judge Oscar A. Hunsicker, Court of Common Pleas Division of Domestic Relations, pointed out that fraternal lodges can help in keeping young people out of the Juvenile Courts.

Judge Hunsicker said an economic depression resulted

in a decrease in the number of juvenile delinquencies. This he attributed to more time for individuals to be attentive to one another; especially, the parents have more time to watch their children.

The delinquencies brought before his court can be categorized in the following classes, the judge related:

1. Children coming from the low economic group.
2. Children stranded because of broken homes, either through death, divorce or desertion.
3. Children who have no hobbies or who are not interested in athletics, music or other kindred activity.
4. Feeble-minded class which affords little chance for correction.
5. Children who have no church connections. The number of the latter was appalling.

Lodges can alleviate the number of mounting cases in Juvenile Courts, opined the judge, by co-operating with agencies in keeping youth guided into proper activities.

On the convention speaker's program were also John A. Lloyd, state insurance commissioner; Mayor Lee D. Schroy, E. Whitney Dillon, member of Law Committee National Fraternal Congress; Senator F. E. Whittemore, 24th and 26th Senatorial District Ohio; Carl V. Weygandt, chief justice of the Supreme Court of Ohio.

Editor Stanley Zupan represented the KSKJ.

### SO. CHI. ST. MARYS LODGE TO MARK DUAL ANNIVERSARY NEXT SUNDAY

So. Chicago, Ill. — In keeping with the prevalent enthusiastic spirit displayed by many KSKJ societies this year, St. Mary's Lodge, No. 80 of South Chicago, will occupy the lime-light this Sunday, Nov. 5, by observing the 35th anniversary of their organization and also the 45th banner year of our Union. An energetic and competent committee has arranged a unique program for the day, beginning with a Solemn High Mass at 11:30 a. m., which will be celebrated in St. George's church. The Mass, which will be offered for the living and deceased members of the society, will be preceded by a procession into the church composed of all members and visiting delegations.

A sumptuous banquet will follow in the church hall at 96th St. and Ewing Ave., at which time an elaborate program of entertainment will be presented. William F. Kompare, local member of the Supreme Board and president of St. Florian Society will act as toastmaster. The committee is happy to announce that nine members of the Supreme Board of our KSKJ will be in attendance, including Supreme President John Germ, and Supreme Secretary Joseph Zalar. The Church Choir society, Zarja,

will entertain with a rendition of several Slovenian folk numbers. Our inimitable Slovenian songstress, Miss Rose Vuk-sinic will also appear. The Pluth brothers, a youthful string trio from Pullman, and Miss Joan Mertic, popular juvenile accordionist will contribute to the success of the afternoon.

Four surviving charter members who will occupy places of honor and who will be introduced to the audience are: Mrs. Mary Rendosh, Mrs. Franca Buchar, Mrs. Mary Encimer and Mrs. Podlipec.

### LUD KUCHAR TRI-DOUBLE CENTURIES TO SET HIGH IN JOLIET CIRCUIT

The first week of competitive bowling in Joliet's KSKJ loop found the Kuhar Grocers showing mid-season form in their clean sweep, three-bell victory over the Gorsich Food Marts. In the other matches the Bluth's Markets won two games from the Slovenic Coals while the Hickory Markets were dropping a pair to the Tezak Florists.

Lud Kuhar set the pace for his team, and incidentally set himself on top of the heap in the High Three Game Individual prize division, with a scorching series of 214, 214 and 236 for a total of 664 pins.

### PITT LODGE'S 45TH JUBILEE BILL TO BE COMPLETE, TOPNOTCH AFFAIR

Pittsburgh, Pa. — From all appearances the 45th anniversary celebration of St. Rochus Society, Nov. 4th, 8 p. m. in the Slovenian Auditorium, 57 and Butler Sts. will be a magnificent success. All committees and all members are working together to make it such. Not a chore or job is left undone.

Now that word is out and assurances given by Louis Zeleznikar, assistant supreme secretary and former supreme treasurer, that he will in person attend as the official KSKJ Home Office representative, helped cause such a stir as never was anticipated. Not only members of the lodge, but members of other lodges became interested; Pittsburgh KSKJ will turn out to make Mr. Zeleznikar's first official visit a most memorable one.

County Commissioner Rankin gave word that he will at-

tend, giving the affair a noteworthy civic phase. Other notable, the KSKJ supreme board officers of the district, city and district men of public office and supreme board officers of kindred Slovenian organizations will also attend.

The program for the banquet will be more interesting and not as tedious as many believe. Radio and concert stars will perform. In all it promises to be a well spent evening packed with interesting entertainment.

Reservations for the banquet are being solicited and will be until Thursday evening, Nov. 2. The price is 75 cents. Date: Saturday, Nov. 4, 1939, at 8 p. m. in the Slovenian Auditorium, 57th and Butler Sts.

Steve Janderlich, Pres. of Board of Trustees, 222—57th Street.

### WAUKEGAN LODGE'S 35TH JUBILEE PROGRAM ATTRACTS RECORD CROWD

Waukegan, Ill. — The 35th anniversary celebration of the St. Mary's Lodge, No. 79, turned out to be a grand success.

This anniversary which was solemnized with a High Mass on Sunday, Oct. 22, was attended by one of the largest crowds in the history of the lodge celebrations. The day's festivities began when a procession was formed at the school and proceeded to the church where High Mass was read for the deceased and living members of the Society. The service was read by Rev. M. J. Hiti. The Rev. M. J. Butala of Joliet gave the sermon.

Following the Mass, the anniversary banquet was held with a crowd numbering close to 600 packing the gymnasium. Large delegations from Joliet, Chicago, So. Chicago, West Allis, Milwaukee and Sheboygan attended the banquet. The visiting dignitaries were Mancel Talcott, mayor of Waukegan, Rev. M. J. Butala, spiritual director of the KSKJ, Joseph Zalar, Supreme Secretary, Louis Zeleznikar, Assistant Supreme Secretary, Math Slana Jr., Supreme Treasurer, John Zefran, Mrs. Johanna Mohar, and John Oblak. Locally, the officials present were Mr. Frank Opeka, President, and Joe Zorc, Athletic Director.

The evening program was equally successful. Both the auditorium and the clubrooms were crowded to capacity. Vence Hellman's nine-piece orchestra provided the music in the auditorium and Mr. John Grom played Slovenian dance tunes in the clubroom.

On behalf of the St. Mary's Lodge No. 79, the committee on arrangements wish to thank everyone who in any way helped to make this 35th anniversary banquet and program a large success.

Officers of visiting and local lodges extended congratulations to the officers and members of the St. Mary's.

Interspersed with the speeches and dinner was a fine program comprising talent from the St. Mary's Lodge itself. Foremost in this direction was the large choir of members which rendered several lively numbers. Soloists were Mrs. Gertrude Repp, Ignac Grom and John Hladnik. An amusing skit was also presented. Participating in the skit were: John Grom, Anton Keber and Joseph Cankar. The church choir Lira under the direction of John Kovacek appeared in several beautiful numbers. Appearing on the program were also a piano solo by Miss Mary Urbancic, an accordion version of the "Beer Barrel Polka" by Stanley Leskovec and a quartet of juvenile girls.

The evening program was equally successful. Both the auditorium and the clubrooms were crowded to capacity. Vence Hellman's nine-piece orchestra provided the music in the auditorium and Mr. John Grom played Slovenian dance tunes in the clubroom.

On behalf of the St. Mary's Lodge No. 79, the committee on arrangements wish to thank everyone who in any way helped to make this 35th anniversary banquet and program a large success.

### GALA HOP IS BILLED FOR CANONSBURG

Strabane, Pa. — St. Jerome's Society, No. 153, will hold a dance Saturday evening, Nov. 4 in the lodge home, starting at 8 p. m.

Frankie Watt and his orchestra will furnish the music for the crowd. Admission will be 25 cents.

All members and their friends are invited to this affair. The committee will be in charge of lunch and refreshments. Everybody, come and have a grand time!

FOR GOD, HOME AND COUNTRY

By FATHER KAPISTRAN
It is delightful to read Sigrid Undset's "Revival of Norway's Catholic Past." She colors her stories even with Catholic dates.

MY DAILY PRAYER
Lead me, O Lord, and light my way
In all I think or do or say;
Guard and guide me, stand beside me,

Bishop Kelley in his autobiographical "The Bishop Jots It Down" calls to task the carpenters who everlastingly demand that the Pope should step in and stop the war.

WORDS OF THE PHILOSOPHICAL
"Nothing begins, and nothing ends,
That is not paid with moan;
For we are born in other's pain,

JOLIET LODGE WILL SPONSOR FALL DANCE
Joliet, Ill.—St. John the Baptist Society, No. 143, will sponsor a fall dance Saturday, Nov. 4, in Slovenia Hall.

FLORIANS MOTHBALL BASEBALL, CALL CAGERS TO START CAMPAIGN

So. Chicago, Ill. — Those perennial St. Florian Boosters are on the march again. After a somewhat quiet summer season, which was activated only by the consistent zeal of the baseball team which enjoyed a fair season in the local Calumet Region Senior League.

KNIGHTS DROP INITIAL ROLL IN MATCH WITH PENNSY QUINT

Brooklyn, N. Y. — Starting the bowling season with good intentions the Knights of Trinity bowling five started off on the wrong foot by going down in defeat at the hands of St. Joseph's Boosters of Forest City, Pa.

FOREST CITY PINSTERS TRAVEL TO NEW YORK, RETURN VICTORIOUS

Forest City, Pa. — The members of the St. Joseph's Booster team motored to New York Oct. 21 to engage in a match game with the St. Joseph, No. 57, and the Knights of Trinity of Brooklyn, and came home victorious.

HELP 35th JUBILEE OF WAUKEGAN SOCIETY



Photo shows some of the officials in a tendance at the 35th anniversary celebration of St. Mary's Society, No. 79, Waukegan, Ill. The officers are (left to right): Joseph Zorc, KSKJ athletic commissioner; Matt Slana, jr., supreme treasurer; Joseph Zalar, supreme secretary; Rev. Math Butala, spiritual director and pastor of St. Joseph parish, Joliet, Ill.; Ivan Cankar, sr., president of the celebrant society; Rev. M. J. Hiti, pastor of Mother of God parish; Louis Zeleznikar, supreme assistant secretary; Frank Opeka, sr., honorary president of the KSKJ.

JOLIET, ILL. KSKJ BOWLING LEAGUE

Table with columns for Team Standings, W. L., and scores for various teams like Kuhar Grocers, Bluth's Markets, Tezak Florists, etc.

ANN'S PARTY, SWEETS AFFECT BOWLING SCORES

Cleveland, O. Here's a salute to our bowling team backers who have shown by their generosity that they not only like the clean competitive sport, but are real enterprising merchants.

TO PRESENT COMEDY

St. Louis, Mo. — The Young Ladies Sodality of St. Joseph's Croatian Church will present a 3-act comedy entitled "Joan of Arkansas," Sunday, Nov. 12, in the Parish Hall, 12th and Russell Blvd.

ZEFRANS INCREASE LEAD IN STEPHENS PIN CIRCUIT

Chicago, Ill. — Zefran Taverns took a commanding lead of six games in the St. Stephens League, when they rolled a high score of 2840 to sweep three games from the Korenchan Grocers.

SURPRISE BOWLERET

Lorain, O. — Following bowling at the Urbas Bowling Alleys, Oct. 26, Immaculate Conception bowlerets called in surprise fashion at the home of Jean Soklich, one of the bowlerets and helped Jean celebrate her twentieth birthday.

TO RATE In the KSKJ CO-OPERATE

Par A. C. lost three to Dr. Perkos—2017 to 1846. Norwood Appliance won two from Ferfolia Furniture, 2082 to 2032.

OUR PAGE COOKING SCHOOL

By FRANCES JANCER

Frankfurter Casserole
8 frankfurters, 1 medium-sized onion, minced, 1/4 cup butter, 1/3 cup flour, 3 cups canned tomatoes, 3 cups diced, cooked carrots, 3 tablespoons ketchup, salt and pepper.

Sweet Potatoes and Apples
6 medium-sized sweet potatoes, 3 medium-sized apples, 1/2 cup sugar, 1/4 cup butter, 1 cup water.

Duchess Devils Food Cake
3 cups sifted cake flour, 3 teaspoons baking powder, 1/4 teaspoon salt, 1 cup shortening, 2 cups sugar, 4 egg yolks, well beaten, 4 squares melted chocolate, 1 cup milk, 8 egg whites.

Fluffy Marshmallow Frosting
2 egg whites, 1 1/2 cups sugar, dash of salt, 1/3 cup water, 2 teaspoons light corn syrup, 1 teaspoon vanilla, 1 cup diced marshmallows.

Macaroni Bisque
1 cup heavy cream, powdered sugar, vanilla, 18 macaroons, 6 maraschino cherries.

Every active lodge should have an active reporter to Our Page. Is your lodge active? Has it a reporter? If not, why not?—and when?